



## OPERATOR'S MANUAL

**ALL PURPOSE CORDLESS CHEMICAL SPRAYER**  
4-VOLT | 2.0 Ah | 1 GAL

A Division of Snow Joe®, LLC

**Model SJ-APS-1G**

Form No. SJ-SJ-APS-1G-880E-MR2

**IMPORTANT!****Safety Instructions****All Operators Must Read These Instructions Before Use**

Any electrical appliance can be dangerous if used incorrectly. Some of the safety precautions given in this manual apply generally to many appliances. Other warnings are specific to the use of this cordless sprayer.

Always follow these safety guidelines. Failure to do so may result in serious bodily injury or death.

**⚠️ WARNING!** This indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**⚠️ CAUTION!** This indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

**⚠️ DANGER!** This indicates a hazardous situation, which, if not followed, will result in death or serious injury.

**General Safety**

**⚠️ WARNING!** This appliance is not intended for use by children or by unassisted, unsupervised persons whose physical, sensory, or mental capabilities prevent them from using it safely. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Before starting up your machine, please check it carefully for any defects. If you find any, do not start up your machine. Contact your authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**⚠️ WARNING!** Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**⚠️ WARNING!** When using the cordless chemical sprayer, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury. These include:

- **Know your chemical sprayer.** Read and understand the operator's manual and observe the warnings and instruction labels affixed to the tool.

- **Do not operate the product in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Do not expose appliance to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not allow bystanders or children in the area while operating this product.** Exposure to some chemicals can be hazardous.
- **Use right appliance.** Do not use appliance for any job except that for which it is intended.
- **This product is only suitable for outdoor use.**
- **Don't force appliance.** It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating this product.** Do not use while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating this product may result in serious personal injury.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry.** Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- **Use safety equipment.** Always wear eye protection with side shields or goggles and a dust mask. Protect eyes, skin and lungs against drifting spray and during mixing, filling, and cleaning.
- **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. Do not use on a ladder or unstable support. Stable footing on a solid surface enables better control of the product in unexpected situations.
- **Do not use the product if the switch does not turn it on and off.** Any product that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Store idle appliances indoors.** When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place - out of reach of children.
- **Maintain appliance with care.** Keep clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for changing accessories.
- **Check damaged parts.** Before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should

be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.

- **Keep the sprayer and its handle dry, clean and free from oil and grease.** Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any strong solvents to clean your tool. Following this rule will reduce the risk of loss of control and deterioration of the enclosure plastic.
- **Use this product in accordance with these instructions and in the manner intended, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the product for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Have this product serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **When servicing the product, use only identical replacement parts.** Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.
- **Prevent unintentional starting.** Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.

## Specific Safety Rules for Chemical sprayer

 **DANGER! Risk of fire or explosion.** Do not spray flammable liquids such as gasoline. Look for warning symbols on the liquid container.

 **WARNING!** Some spray created from products used with the sprayer contains chemicals that may cause harm to health. Follow directions on containers of all such products. To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as face masks that are specially designed to filter out sprays, gloves, and other appropriate protective equipment.

 **CAUTION!** When a flammable liquid is sprayed, there may be danger of fire or explosion, especially in a closed room.

- Before using any pesticide or other spray materials in this sprayer, read the label on its original container thoroughly and follow its directions. Some spray materials are dangerous and should not be used in this sprayer, as they can damage the sprayer and cause serious bodily injury or property damage.
- Electric shock hazard. Never spray toward electrical outlets.
- Do not use commercial grade chemicals or chemicals for commercial or industrial purposes. Use only consumer grade water-based lawn and garden chemicals.
- Do not pour hot or boiling liquids into the tank. These can weaken or damage the hose or tank.
- Spray area must be well ventilated.

- Avoid spraying on windy days. Spray can be accidentally blown onto plants or objects that should not be sprayed.
- Store the sprayer in a secure, well-ventilated indoor space with the fluid tank empty.
- Do not use caustic (alkali) self-heating or corrosive (acid) liquids in this sprayer. These can corrode metal parts or weaken the tank and hose.
- Know the contents of the chemical being sprayed. Read all Material Safety Data Sheets (MSDS) and container labels provided with the chemical. Follow the chemical manufacturer's safety instructions.
- Do not leave residue or spray material in the tank after using the sprayer. Clean after each use.
- Do not smoke while using the sprayer, or spray where spark or flame is present.
- Risk of injection. Do not discharge directly against skin.
- To reduce the risk of electric shock, do not put the sprayer into water or other liquid. Do not place or store the sprayer where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Maintain this product. Thoroughly inspect both the inside and outside of the sprayer and examine the components before each use. Check for cracked and deteriorated hoses, leaks, clogged nozzles, and missing or damaged parts. If damaged, have the product repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained products.
- Always wear eye protection with side shields or goggles. Failure to do so could result in fluids entering your eyes resulting in possible serious injury.
- Protect your lungs. Wear a face or dust mask when using the sprayer. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery tool or when changing accessories.
- Store the product out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the product or these instructions to operate the product.

## Battery + Charger Safety Instructions

This manual contains important safety and operating instructions for your battery and charger.

1. Before using the charger, thoroughly read all instructions and cautionary markings.

 **WARNING!** If the motor housing is cracked or damaged, do not insert the charging adaptor into the power tool or plug the power tool into the mains outlet. There is a danger of electric shock or electrocution.

2. This charger is **ONLY** intended to charge this rechargeable battery. Any other use poses a risk of fire, electric shock or electrocution.

3. Do not place any object on top of the charger or place the charger on a soft surface that may result in excessive internal heat. Keep the charger away from any heat source.
4. To reduce the risk of damaging the electric plug and cord, pull the plug, not the cord, when disconnecting the charger from the electric outlet.
5. Make sure the battery charging cable is located in a safe place so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.
6. An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Using an improper extension cord poses a risk of fire, electric shock or electrocution.
7. Do not operate the charger if it has received a sharp blow or has become damaged in any way. Contact the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) before continuing use.
8. Do not disassemble the charger. If the charger requires service or repair, contact an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563). Incorrect reassembly poses a risk of electric shock, electrocution or fire.
9. To reduce the risk of electric shock, unplug the charger from the outlet before cleaning the unit.
10. Never attempt to connect two (2) chargers together.
11. DO NOT store or use the tool in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C). Dangerous storing locations include outdoor sheds or metal buildings in the summer.
12. The charger is designed to operate on standard household electrical power (100-240 V). Do not attempt to use it with any other voltage!  
**NOTE:** The integrated battery is not fully charged out of the carton. Read the safety instructions and then follow the charging notes and procedures.
13. The longest life and best performance can be obtained if the integrated battery is charged when the air temperature is between 64.4°F – 75.2°F (18°C – 24°C). Do not charge the battery pack when the air temperature falls below 32°F (0°C) or above 104°F (40°C). Following these safety measures will prevent damage to the battery pack.
14. Do not incinerate the integrated battery even if it is seriously damaged or completely worn out. The battery can explode in a fire.
15. Battery chemicals cause serious burns – Never let a damaged battery pack contact the skin, eyes or mouth. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns. If a damaged battery pack leaks battery chemicals, use rubber or neoprene gloves to safely dispose of it. If skin is exposed to battery fluids, wash the affected area with soap and water and rinse with vinegar. If eyes are exposed to battery chemicals,

immediately flush with water for 20 minutes and seek medical attention. Remove and dispose of contaminated clothing.

16. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
17. Do not use appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

## Protection from environmental influences

1. Wear suitable work clothes. Wear safety goggles.
2. Protect your cordless tool and the battery charger from moisture and rain. Moisture and rain can cause dangerous cell damage.
3. Do not use the cordless tool or the battery charger near vapors and flammable liquids.
4. Use the battery charger and cordless tools only in dry conditions and at an ambient temperature of 32°F – 104°F (0°C – 40°C). Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
5. Do not keep the battery charger in places where the temperature is liable to reach over 104°F (40°C). In particular, do not leave the battery charger in a car that is parked in the sunshine.
6. Protect batteries from overheating. Overloads, overcharging and exposure to direct sunlight will result in overheating and cell damage. Never charge or work with batteries that have been overheated.
7. Store the charger and your cordless tool only in dry locations with an ambient temperature of 32°F – 104°F (0°C – 40°C). Store your lithium-ion battery pack in a cool, dry place at a temperature of 77°F (25°C). Protect the battery pack, charger and cordless tool from humidity and direct sunlight. Only place fully charged batteries in storage (charged to at least 40%).
8. Prevent the lithium-ion battery pack from freezing. Battery packs that were stored below 32°F (0°C) for more than 60 minutes must be discarded.
9. When handling batteries, be wary of electrostatic charge. Electrostatic discharges can damage the electronic protection system and the battery cells. Avoid electrostatic charging and never touch the battery poles.
10. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
11. Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.

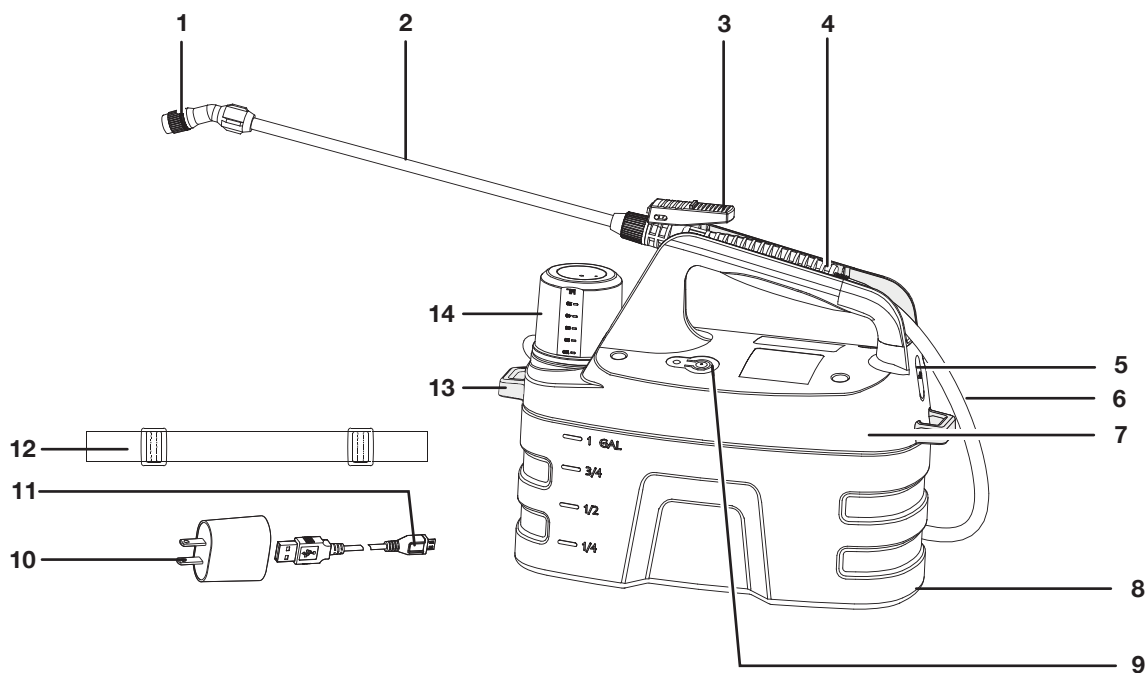
# Safety Symbols

The following table depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

| Symbols                                                                             | Descriptions                                                                                                                                          | Symbols                                                                              | Descriptions                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>READ THE OPERATOR'S MANUAL(S)</b> – Read, understand, and follow all instructions in the user manual(s) before attempting to assemble and operate. |     | <b>SAFETY ALERT</b> – Indicates a precaution, a warning, or a danger.                                       |
|    | <b>WEAR EYE AND HEARING PROTECTION</b> – For protection against injury, wear ear defenders and safety goggles.                                        |     | Wear mask for protection during spraying.                                                                   |
|   | <b>WARNING!</b> Do not expose the unit to rain or wet conditions. Keep dry.                                                                           |    | WARNING: Never direct adjustable nozzle at persons, animals, the unit or any other electric components.     |
|  | Wear safety gloves during use to protect hands.                                                                                                       |   | Wear safety footwear at all times to provide protection against objects that may accidentally fall on feet. |
|  | Store indoors.                                                                                                                                        |  | Indoor use only. Only use battery charger indoors.                                                          |

# Know Your Cordless All Purpose Chemical Sprayer

Read the owner's manual and safety rules carefully before operating the all purpose chemical sprayer. Compare the illustration below to the unit in order to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



- |                  |                  |                           |
|------------------|------------------|---------------------------|
| 1. Nozzle        | 6. Hose          | 11. Charger cable         |
| 2. Spray wand    | 7. Motor housing | 12. Shoulder strap        |
| 3. Trigger       | 8. Tank          | 13. Strap bar (2)         |
| 4. Trigger gun   | 9. ON/OFF button | 14. Onboard measuring cup |
| 5. Charger input | 10. Charger plug |                           |

## Technical Data

|                        |                                    |                               |                        |
|------------------------|------------------------------------|-------------------------------|------------------------|
| Motor .....            | 3 W                                | Adjustable Spray Nozzle ..... | Pinpoint to Fan Spray  |
| Battery Voltage* ..... | 4V D.C.                            | Max Flow .....                | 6.8 oz/min (0.2 L/min) |
| Battery Capacity ..... | 2.0 Ah                             | Spray Wand Length .....       | 20 in. (51 cm)         |
| Charger Input .....    | 100 – 240 V AC,<br>50/60 Hz, 0.3 A | Tank Capacity .....           | 1 Gal (3.8 L)          |
| Charger Output .....   | 5V D.C.   1 A                      | Measuring Cup Capacity .....  | 3.4 fl oz (100 ml)     |
| Charge Time Max .....  | 3.5 hours                          | Hose Length .....             | 40 in. (102 cm)        |
|                        |                                    | Net Weight .....              | 2.1 lbs (0.95 kg)      |

\*Initial no-load voltage, when fully charged, peaks at 4.2 volts; nominal voltage under typical load is 3.7 volts.

# Unpacking

## Carton Contents

- Cordless chemical sprayer with hose
- Spray wand assembly
- Battery charger
- Shoulder strap
- Manual with registration card

1. Carefully remove the cordless chemical sprayer and check to see that all of the above items are supplied.
2. Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping. If you find damaged or missing parts, DO NOT return the unit to the store. Please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**NOTE:** Do not discard the shipping carton and packaging material until you are ready to use your new cordless chemical sprayer. The packaging is made of recyclable materials. Properly dispose of these materials in accordance with local regulations.

**IMPORTANT!** The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils, or small parts. These items can be swallowed and pose a suffocation risk!

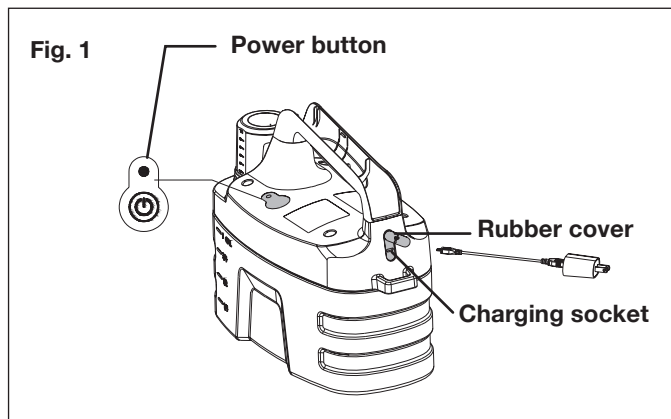
## Charging Procedure

The battery charger supplied matches the lithium-ion battery installed in the tool. Do not use other battery chargers.

The lithium-ion battery is protected against deep discharging. When the battery is empty, a protective circuit will automatically switch OFF the machine.

### Charging the Battery

1. Plug the charger into an appropriate AC power outlet. Remove the rubber socket cover and connect the charger plug into the charging socket to start charging (Fig. 1).



2. The light on the power button will shine red when it is charging and green once it is complete. The charger turns off automatically once the battery is fully charged. The green light will turn off after 5 hours (Fig. 1).

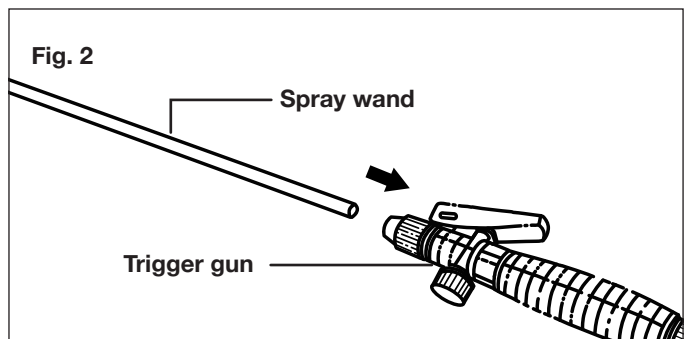
**⚠ CAUTION! FIRE HAZARD.** When disconnecting the charger from the battery, be sure to unplug the charger from the outlet first, then disconnect the charger from the battery.

3. Timely recharging of the battery will help prolong the battery's life. You must recharge the battery pack when you notice a drop in the equipment's power.

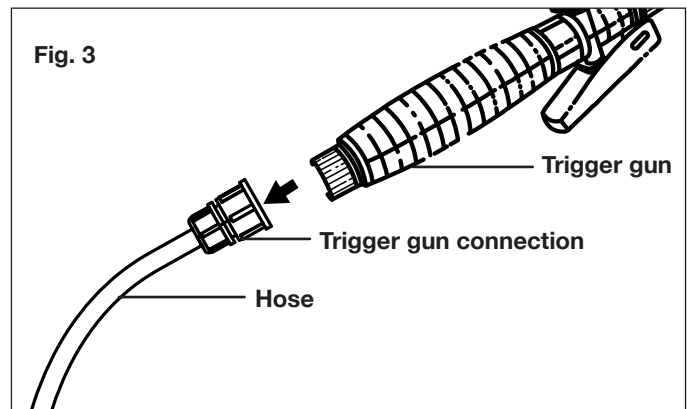
**IMPORTANT!** Never allow the battery pack to become fully discharged as this will cause irreversible damage to the battery.

## Assembly

1. Insert the water outlet end of the trigger gun into the end of spray wand as show (Fig. 2), and turn counter clockwise to tighten.

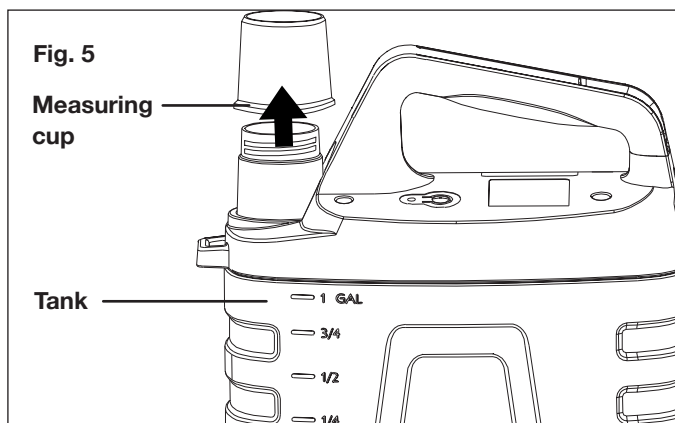
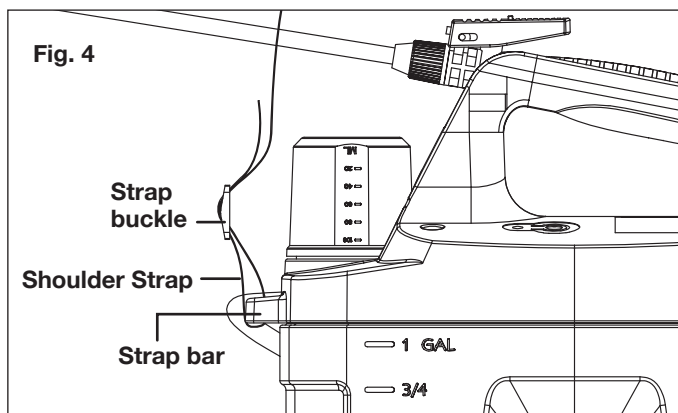


2. Insert the trigger gun inlet end into the trigger gun connection on the hose and turn to tighten securely (Fig. 3). The sprayer is ready to use.



### Adding the Shoulder Strap

1. Slide each end of the shoulder strap into each strap bar on the ends of the unit. Then, securely weave the ends of the straps into the strap buckle (Fig. 4).



## Operation

**⚠ WARNING!** Do not allow familiarity with the product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

**⚠ CAUTION!** Always wear eye protection during operation. Failure to do so could result in fluids entering your eyes resulting in possible serious injury.

This chemical sprayer is designed for use with most consumer grade home and garden chemicals, such as insecticides, fungicides, weed killers, and fertilizers. Follow instructions below for proper operation of this unit.

**⚠ WARNING!** The chemical sprayer is intended for household use only.

### Filling the Tank

**⚠ WARNING!** Always follow the chemical manufacturer's instructions printed on their product labelling for use, cleaning, and storage. Clean thoroughly after each use, following the instructions in the Maintenance section of this manual. Chemicals should be stored out of the reach of children. Failure to do so may result in serious personal injury.

Liquids to be sprayed must be as thin as water. Thicker liquids will not spray properly. Follow the instruction below to fill the tank with proper solution. You can also premix the solution and pour it into the tank, using a funnel if needed.

**⚠ WARNING!** If powder detergent is desired, make sure to dissolve the powder in water completely to avoid any clogging.

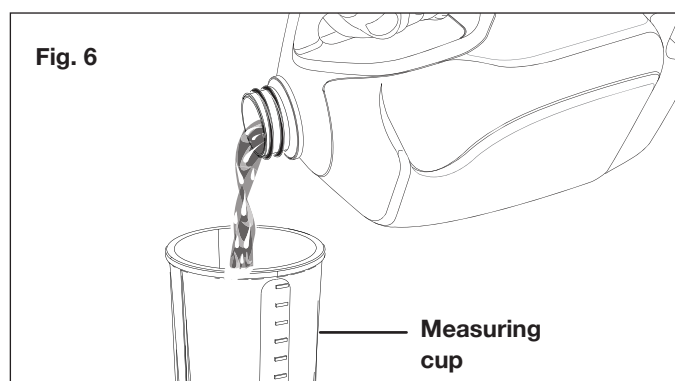
**NOTE:** If using a measuring container other than the cup, or if using a funnel to fill the tank, be sure to thoroughly clean and rinse these items after use. If premixing the spray solution, rinse the container used for mixing.

1. Turn off the unit.
2. Remove the measuring cup from the tank (Fig. 5).

3. Fill the tank with the desired amount of water (up to 1 gallon).

**NOTE:** DO NOT overfill the tank.

4. Measure the recommended amount of solution with the measuring cup. The cup may be used for measuring up to 3.4 fl oz (Fig. 6).

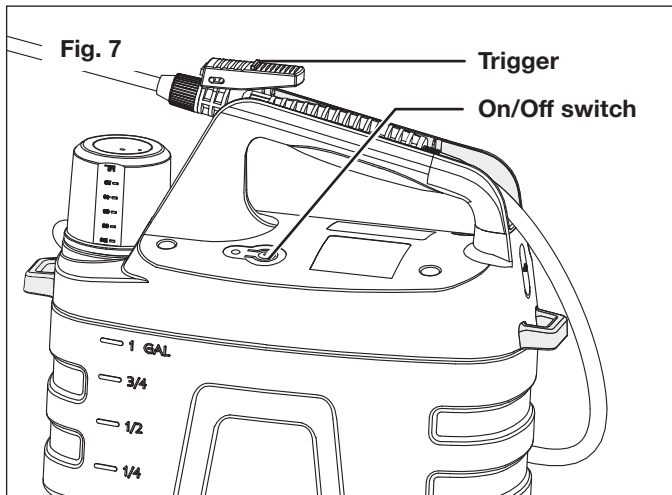


5. Carefully pour the measured solution into the tank.
6. Rinse the measuring cup with clean water. Screw it back onto the tank, making sure it is tightened securely.

**NOTE:** It is important to thoroughly clean the unit after each use. Allowing liquid to remain in an idle tool for an extended period may cause its moving pieces and connectors to seize up.

### Starting + Stopping

1. Press the On/Off button, the switch will light up to indicate that the sprayer is in standby mode. Press the trigger on the trigger gun to start the sprayer (Fig. 7).



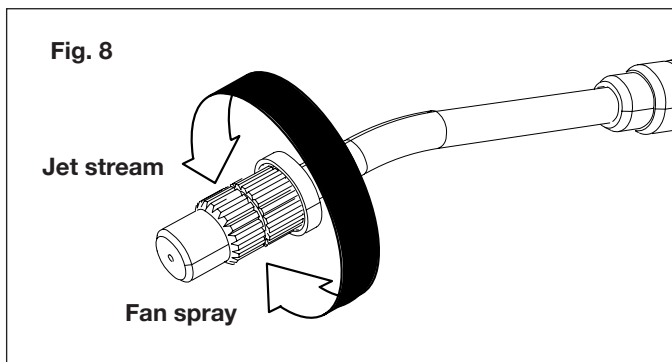
2. Release the trigger to stop the sprayer. Press the On/Off button (Fig. 7).
3. The sprayer will turn off automatically once it is empty.

**⚠ WARNING!** Make sure the trigger is not locked on before turning the unit on.

## Spray Adjustment

The spray can be adjusted from a jet stream to a fan spray by the adjustable nozzle. Follow the instructions below to adjust the spray.

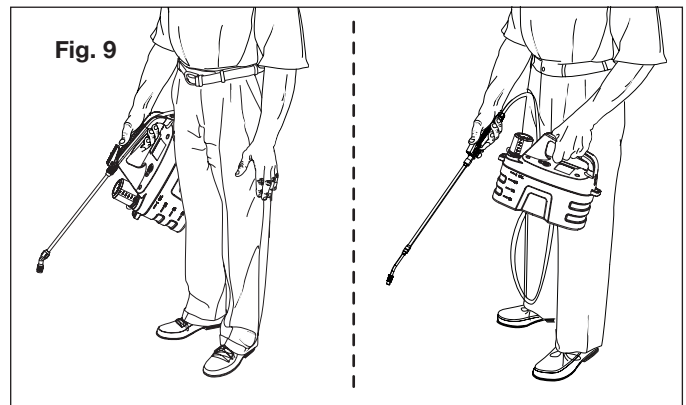
1. Turn off the unit.
2. Rotate the adjustable nozzle to adjust the spray as shown (Fig. 8).



3. Turn the unit back on and continue working.

## General Operation

1. The sprayer may be operated with the trigger gun resting in the handle + trigger gun holder, or you may remove and hold the trigger gun and the sprayer in separate hand (Fig. 9).



2. Aim the sprayer nozzle directly at the plants or objects to be sprayed.

**NOTE:** Make sure to stand far enough from the object being sprayed to prevent the spray from splashing back onto you.

3. Press the trigger to start spray.
4. After using, release the trigger and turn off the unit.
5. Thoroughly wash your hands and any area where skin has been exposed to the spray. Drain and clean the cordless sprayer as directed in the Maintenance section.

## Operating Tips

- Never point the nozzle tip at yourself or others.
- Avoid spraying on windy days. Spray can be accidentally blown onto plants or objects that should not be sprayed.
- Never spray in the direction of people or animals; always spray downwind.
- Especially in warmer weather, spray in the early morning or late afternoon. Excessive heat can evaporate the spray before it settles.
- Never smoke, eat, or drink while operating the sprayer.

## Maintenance

**⚠ WARNING!** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

**⚠ WARNING!** Do not at any time let brake fluids, gasoline, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic which may result in serious personal injury.

## Draining the Tank

If there is any liquid left in the tank after spraying, the tank should be drained before cleaning. Do not store chemicals in the tank.

1. Unscrew the measuring cup and drain the tank thoroughly.

**⚠ WARNING!** Always store and dispose of chemicals properly. Disposal of contaminated water should be performed according to local ordinances and by laws.

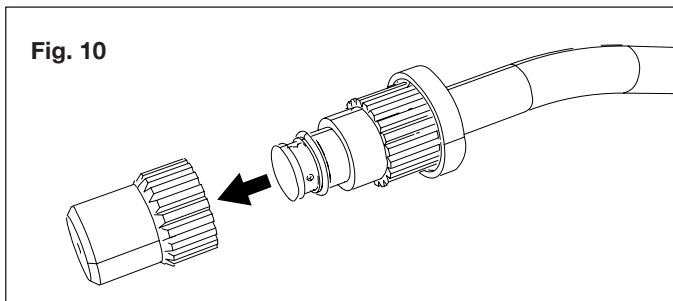
## Clean the Tank

1. Fill the tank about one-third full with clean water, and shake to reach all areas of the inside of the tank.  
**NOTE:** Never use flammable chemicals or abrasive cleaning agents to clean the tank.
2. Drain the tank as directed above.
3. Wipe the outside of the tank with a clean, dry cloth.

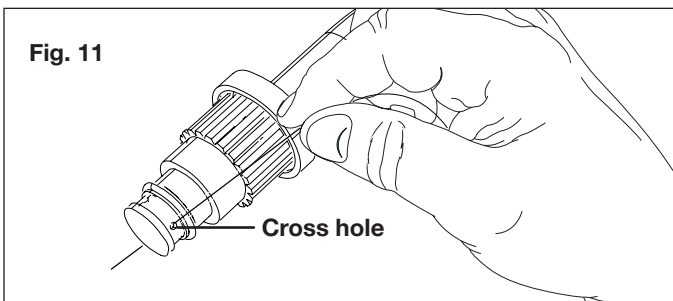
## Clean the Nozzle

During longtime use, the nozzle may become clogged. Follow the instructions below to clean clogged nozzle.

1. Turn off the unit.
2. Unscrew and remove the nozzle from the spray wand (Fig. 10).



3. Push a narrow string through the cross holes to clear any debris (Fig. 11). If necessary, rinse the cross holes and nozzle with clean water.



4. Wipe the nozzle and cross holes with a clean dry cloth and reinstall the nozzle.

## Storage

1. Examine the cordless chemical sprayer thoroughly for worn, loose or damaged parts. Should you need to repair or replace a part, contact an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for assistance.
2. Store the cordless chemical sprayer indoors in a locked, ventilated, dry place out of the reach of children to prevent unauthorized use or damage.

## Service and Support

If your Sun Joe® SJ-APS-1G cordless chemical sprayer requires service or maintenance, please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

## Model and Serial Numbers

When contacting the company, reordering parts or arranging service from an authorized dealer, you will need to provide the model and serial numbers, which can be found on the decal located on the housing of the unit. Copy these numbers into the space provided below.

|                                                                              |  |
|------------------------------------------------------------------------------|--|
| Record the following numbers from the housing or handle of your new product: |  |
| Model #:                                                                     |  |
| S J - A P S - 1 G                                                            |  |
| Serial #:                                                                    |  |



## SNOW JOE® + SUN JOE® CUSTOMER PROMISE

**ABOVE ALL ELSE**, Snow Joe, LLC (“Snow Joe”) is dedicated to you, our customer. We strive to make your experience as pleasant as possible. Unfortunately, there are times when a Snow Joe®, Sun Joe®, or Aqua Joe® product (“Product”) does not work or breaks under normal operating conditions. We think it’s important that you know what you can expect from us. That’s why we have a Limited Warranty (“Warranty”) for our Products.

---

### OUR WARRANTY:

Snow Joe warrants new, genuine, powered and non-powered Products to be free from defects in material or workmanship when used for ordinary household use for a period of two years from the date of purchase by the original, end-user purchaser when purchased from Snow Joe or from one of Snow Joe’s authorized sellers with proof of purchase. Because Snow Joe is unable to control the quality of its Products sold by unauthorized sellers, unless otherwise prohibited by law, this Warranty does not cover Products purchased from unauthorized sellers. If your Product does not work or there’s an issue with a specific part that is covered by the terms of this Warranty, Snow Joe will elect to either (1) send you a free replacement part, (2) replace the Product with a new or comparable product at no charge, or (3) repair the Product. How cool is that!

**This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.**

### PRODUCT REGISTRATION:

Snow Joe strongly encourages you to register your Product. You can register online at [snowjoe.com/register](https://snowjoe.com/register), or by printing and mailing in a registration card available online from our website, or calling our Customer Service Department at **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, or by e-mailing us at [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Failure to register your Product will not diminish your warranty rights. However, registering your Product will allow Snow Joe to better serve you with any of your customer service needs.

### WHO CAN SEEK LIMITED WARRANTY COVERAGE:

This Warranty is extended by Snow Joe to the original purchaser and original owner of the Product.

### WHAT IS NOT COVERED?

This Warranty does not apply if the Product has been used commercially or for non-household or rental applications. This Warranty also does not apply if the Product was purchased from an unauthorized seller. This Warranty also does not cover cosmetic changes that do not affect performance. Wearing parts like belts, augers, chains and tines are not covered under this Warranty, and can be purchased at [snowjoe.com](https://snowjoe.com) or by calling **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.

[illegible]





## MANUAL DEL OPERADOR

Una división de Snow Joe®, LLC

# ROCIADOR INALÁMBRICO DE QUÍMICOS MULTI-PROPÓSITO

4 V | 2.0 Ah | 1 GAL

ES

Modelo SJ-APS-1G

Forma N° SJ-SJ-APS-1G-880S-MR2

## ¡IMPORTANTE!

### Instrucciones de seguridad

### Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

Cualquier artefacto eléctrico puede ser peligroso si se usa incorrectamente. Algunas de las precauciones de seguridad que aparecen en este manual se aplican a muchos artefactos. Otras advertencias son específicas al uso de este rociador inalámbrico.

Siempre obedezca estas normas de seguridad. No hacerlo podría causar lesiones personales severas o incluso la muerte.

**⚠ ¡PELIGRO!** Esto indica una situación peligrosa que, de no ser evitada, causará lesiones personales severas o la muerte.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Esto indica una situación peligrosa que, de no ser evitada, puede causar lesiones personales severas o la muerte.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Esto indica una situación peligrosa que, de no ser evitada, puede causar lesiones personales menores o moderadas.

## Seguridad general

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Este artefacto no ha sido diseñado para ser usado por niños o por otras personas sin asistencia o supervisión cuyas habilidades físicas, sensoriales o mentales les impidan usarlo de forma segura. Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el artefacto.

Antes de encender su máquina, inspecciónela cuidadosamente para cerciorarse de que no tenga defectos. Si encuentra algún defecto, no la encienda. Contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. No seguir las advertencias e instrucciones puede causar un choque eléctrico, incendio y/o lesiones personales graves.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Se deben tomar precauciones básicas de seguridad siempre que se use este rociador inalámbrico de químicos para reducir riesgos de incendio, choque eléctrico y lesiones personales. Estas precauciones incluyen:

- **Conozca su rociador de químicos.** Lea y entienda el manual del operador, y observe las advertencias y etiquetas de instrucciones estampadas en la herramienta.
- **No opere este producto en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas motorizadas crean chispas que pueden encender el polvo o los gases.
- **No exponga este artefacto a la lluvia o a condiciones mojadas.** El agua que entre a una herramienta motorizada incrementará el riesgo de un choque eléctrico.
- **No permita que niños o adultos entren al área en la que usted esté operando este producto.** La exposición a algunas sustancias puede ser peligrosa.
- **Use el artefacto correcto.** No use este artefacto en una tarea para la cual no ha sido diseñado.
- **Este producto solo es adecuado para ser usado en exteriores.**
- **No fuerce el artefacto.** Hará el trabajo mejor y con menos posibilidades de lesiones personales si es usado al ritmo para el cual fue diseñado.
- **Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y utilice su sentido común al operar este producto.** No lo use cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción durante el uso de este producto podría ocasionar lesiones personales severas.
- **Vístase adecuadamente. No lleve prendas holgadas ni joyas.** Recójase el cabello largo. Mantenga su cabello, ropa y guantes lejos de las partes móviles. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo se pueden enganchar en las partes móviles.
- **Use equipos de seguridad.** Use siempre protección ocular con cubiertas laterales o gafas, además de una máscara anti-polvo. Proteja sus ojos, piel y pulmones contra el desplazamiento del rociado y durante el mezclado, llenado y limpiado.
- **No se extralimite.** Mantenga un equilibrio apropiado en todo momento. No use el producto parado sobre una escalera o soporte inestable. Una posición de pie en una superficie sólida permite un mejor control del producto en situaciones inesperadas.
- **No use este producto si su botón interruptor no lo enciende o apaga.** Cualquier producto que no pueda ser controlado por su botón de encendido/apagado es peligroso y debe ser reparado.

- **Guarde los artefactos inactivos en interiores.** Cuando no estén siendo usados, los artefactos deberán ser guardados en interiores, en lugares secos y altos o bajo llave, lejos del alcance de los niños.
- **Cuide el artefacto.** Manténgalo limpio para su mejor funcionamiento posible y así evitar lesiones personales. Siga las instrucciones para cambio de accesorios.
- **Inspeccione la unidad en busca de partes dañadas.** Antes de seguir usando el artefacto, se deberá inspeccionar cuidadosamente toda parte o protector dañado con el propósito de determinar si funcionará apropiadamente en el trabajo para el cual fue diseñado. Verifique el alineamiento de las partes móviles, las juntas de las partes móviles, roturas de partes, monturas y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Un protector o cualquier otro componente que esté dañado deberá ser reparado correctamente o reemplazado en un centro de servicio autorizado a menos que se indique lo contrario en este manual.
- **Mantenga el rociador y su mango seco, limpio y libre de aceite y grasa.** Siempre use un paño limpio para limpiarlo. Nunca use líquido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo ni ningún otro solvente fuerte para limpiar este rociador. Obedecer esta regla reducirá el riesgo de pérdida de control y deterioro del plástico de la carcasa.
- **Use este producto en conformidad con estas instrucciones y en la forma destinada, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y la labor a ser realizada.** Emplear este producto en operaciones distintas a las cuales está destinado puede resultar peligroso.
- **Haga reparar este producto por una persona calificada usando únicamente partes de repuesto originales.** Esto mantendrá la seguridad de la herramienta motorizada.
- **Al reparar este producto, utilice solamente partes de repuesto idénticas.** Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no autorizadas o no seguir las instrucciones de mantenimiento puede provocar un riesgo de un choque eléctrico o lesiones personales.
- **Evite encendidos accidentales: asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar la batería, levantar el artefacto o transportarlo.** Llevar un artefacto con su dedo sobre el interruptor, o un artefacto con el interruptor en la posición de encendido, puede causar accidentes.

## Reglas de seguridad específicas del rociador de químicos

 **¡PELIGRO! Riesgo de incendio o explosión.** No rocíe líquidos inflamables como gasolina. Observe los símbolos de advertencia en el contenedor del líquido.

 **¡ADVERTENCIA!** Algunos vapores creados por productos usados con este rociador contienen químicos que pueden ser perjudiciales para su salud. Obedezca las instrucciones en los contenedores de todos esos productos. Para reducir su exposición a estos químicos, use equipos de seguridad aprobados tales como máscaras especialmente diseñadas para filtrar vapores, así como guantes y otros equipos de protección adecuados.

 **¡PRECAUCIÓN!** Cuando se rocía un líquido inflamable, este puede causar un incendio o explosión, especialmente en un espacio cerrado.

- Antes de usar un pesticida o cualquier otra sustancia rociable con este rociador, lea detenidamente la etiqueta en el contenedor original y obedezca las instrucciones. Algunos materiales de rociado son peligrosos y no deben ser usados en este rociador ya que pueden dañarlo y causar graves lesiones personales y daños materiales.
- Peligro de choque eléctrico. Nunca rocíe sobre tomacorrientes.
- No use químicos de calidad comercial o químicos para propósitos industriales. Use solo químicos a base de agua para patios y jardines, disponibles para consumidores.
- No vierta líquidos calientes o hirviendo dentro del tanque. Estos pueden debilitar o dañar la manguera o tanque.
- El área de rociado debe estar bien ventilada.
- Evite rociar durante días con viento. El rocío puede caer sobre plantas u objetos que no deben ser rociados.
- Guarde el rociador en un espacio interior seguro y bien ventilado, con su tanque vacío.
- No use líquidos cáusticos (alcalinos) auto-calentables o corrosivos (ácidos) con este rociador. Estos líquidos pueden corroer el metal o debilitar el tanque y la manguera.
- Sepa los contenidos de la sustancia química siendo rociada. Lea todas las hojas de datos de seguridad (MSDS) y etiquetas de contenedor proporcionadas con la sustancia química. Obedezca las instrucciones de seguridad del fabricante de la sustancia química.
- No deje residuos o materiales de rociado en el tanque luego de usar el rociador. Limpie el tanque después de cada uso.
- No fume mientras rocíe, ni rocíe donde haya chispas o fuego presentes.
- Riesgo de inyección. No rocíe directamente sobre la piel.
- Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no sumerja el rociador dentro de agua o algún otro líquido. No coloque o guarde el rociador en un lugar desde el que pueda caer o ser arrojado a una bañera o fregadero.
- Cuide este producto. Inspeccione cuidadosamente tanto el interior como el exterior del rociador, y examine los componentes antes de cada uso. Inspeccione mangueras rotas o deterioradas, fugas, boquillas obstruidas, y partes dañadas o faltantes. Si el producto está dañado, hágalo reparar antes de usarlo. Muchos accidentes son causados por productos mal mantenidos.
- Use siempre gafas o protección ocular con cubiertas laterales. Si no usa protección ocular le puede caer fluido a sus ojos, causándole lesiones graves.
- Proteja sus pulmones. Use una máscara facial o mascarilla anti-polvo al operar este rociador. Seguir esta regla reducirá el riesgo de lesiones personales severas.
- Las herramientas a batería no se tienen que conectar a un tomacorriente; por lo tanto siempre están en condiciones de operación. Esté atento a posibles peligros cuando no esté usando su herramienta a batería, o al cambiarle accesorios.

- Guarde este producto lejos del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con el producto o estas instrucciones lo operen.

## Instrucciones de seguridad para la batería y el cargador

Este manual contiene importante información de seguridad e instrucciones de operación para su batería y cargador.

1. Antes de usar el cargador, lea cuidadosamente todas las instrucciones y marcas cautelares en el cargador, el tubo telescópico, y la podadora de césped + bordeadora de arbustos inalámbrica.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Si la carcasa de la podadora de césped + bordeadora de arbustos está resquebrajada o dañada, no inserte el adaptador de carga en la herramienta eléctrica, ni enchufe la herramienta eléctrica en el tomacorriente. Existe un peligro de un choque eléctrico o electrocución.

2. Este cargador SOLO ESTÁ destinado para cargar esta batería recargable. Cualquier otro uso representa un riesgo de incendio, choque eléctrico o electrocución.
3. No coloque ningún objeto en la parte superior del cargador, ni coloque el cargador sobre una superficie suave que pueda resultar en calor interno excesivo. Mantenga el cargador alejado de cualquier fuente de calor.
4. Para reducir el riesgo de daños al enchufe y cable eléctrico, tire del enchufe, no del cable, al desconectar el cargador del tomacorriente.
5. Asegúrese de que el cable cargador de batería esté ubicado en un lugar seguro de manera que no sea pisoteado, que la gente no se tropiece con este, ni que esté de otro modo sujeto a daños o tensiones.
6. No se debe usar un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario. Usar un cable de extensión inadecuado representa un riesgo de incendio, choque eléctrico o electrocución.
7. No opere el cargador si este ha recibido un golpe violento o se ha dañado de cualquier forma. Comuníquese con el centro de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) antes de continuar con el uso.
8. No desarme el cargador. Si el cargador necesita ser reparado o mantenido, contacte a un distribuidor Snow Joe® + Sun Joe® autorizado o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563). Un re-ensamblado incorrecto representa un riesgo de un choque eléctrico, electrocución o incendio.
9. Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, desenchufe el cargador del tomacorriente antes de limpiar la unidad.
10. Nunca intente conectar dos (2) cargadores entre sí.
11. NO GUARDE NI USE la herramienta y la batería en entornos donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 104°F (40°C). Los lugares de almacenamiento peligrosos incluyen cobertizos en exteriores o construcciones de metal durante el verano.

12. El cargador está diseñado para funcionar con voltaje de un tomacorriente domestico estándar (120 V CA). ¡No intente usarlo en ninguna forma con ningún otro voltaje! NOTA: la batería integrada no viene completamente cargada en la caja de embalaje. Lea las instrucciones de seguridad y luego siga las notas y procedimientos de carga.
13. Se puede obtener el mejor rendimiento y el más prolongado ciclo de vida útil de la batería si esta es cargada cuando la temperatura del ambiente se encuentra entre los 64.4°F y 75.2°F (18°C y 24°C). No cargue la batería cuando la temperatura del aire caiga por debajo de los 32°F (0°C) o aumente por encima de los 104°F (40°C). Seguir estas medidas de seguridad evitará daños a la batería.
14. No incinere la batería integrada, incluso si ha sido severamente dañada o esté completamente gastada. La batería puede explotar al ser expuesta al fuego.
15. Los químicos de la batería causan quemaduras severas: nunca deje que una batería dañada haga contacto con la piel, ojos o boca. Bajo condiciones extremas, la batería puede expulsar un líquido. Evite el contacto con este líquido. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras. Si una batería dañada deja escapar químicos, use guantes de hule o neopreno para deshacerse de ella de forma segura. Si la piel es expuesta a los fluidos de la batería, lave el área afectada con jabón y agua, y enjuague con vinagre. Si los ojos son expuestos a los químicos, inmediatamente enjuáguelos con agua durante 20 minutos y busque atención médica.
16. Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.
17. No utilice un aparato que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que resulte en fuego, explosión o riesgo de lesiones.

## Protección contra influencias del entorno

1. Use ropa de trabajo adecuada. Use gafas protectoras.
2. Proteja su herramienta a batería y el cargador de batería contra la humedad y la lluvia. La humedad y la lluvia pueden causar peligrosos daños a las celdas.
3. No use la herramienta a batería ni el cargador de batería cerca de vapores y líquidos inflamables.
4. Use el cargador de batería y la herramienta a batería solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 32°F – 104°F (0°C – 40°C).
5. No coloque la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar más de 104°F (40°C). En particular, no deje el cargador de batería en un auto que esté estacionado bajo la luz directa del sol.
6. Proteja las baterías contra el sobrecalentamiento. Las sobrecargas, exceso de carga y exposición a la luz directa del sol darán como resultado un sobrecalentamiento y daños a las celdas. Nunca cargue ni trabaje con baterías que hayan estado sobrecalentadas. De ser posible, reemplácelas inmediatamente.

7. Guarde el cargador de batería y su herramienta a batería solo en condiciones secas y a una temperatura ambiente de entre 4 °F y 104°F (0°C y 40°C). Guarde su batería de iones de litio en un lugar fresco y seco, a una temperatura ambiente de 77°F (25°C). Proteja la batería, el cargador y la herramienta a batería contra la humedad y la luz directa del sol. Solo almacene baterías cargadas por completo (por lo menos hasta en un 40%).
8. Evite que la batería de iones de litio se congele. Las baterías almacenadas a temperaturas menores de 32°F (0°C) por más de una hora deben ser desechadas.
9. Al manipular baterías, tenga cuidado con las descargas electrostáticas. Las descargas electrostáticas pueden dañar el sistema electrónico de protección y las celdas de la batería. Evite las descargas electrostáticas y nunca toque los polos de la batería.
10. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o el aparato fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
11. **No modifique ni intente reparar el aparato o el paquete de baterías excepto como se indica en las instrucciones de uso y cuidado.**

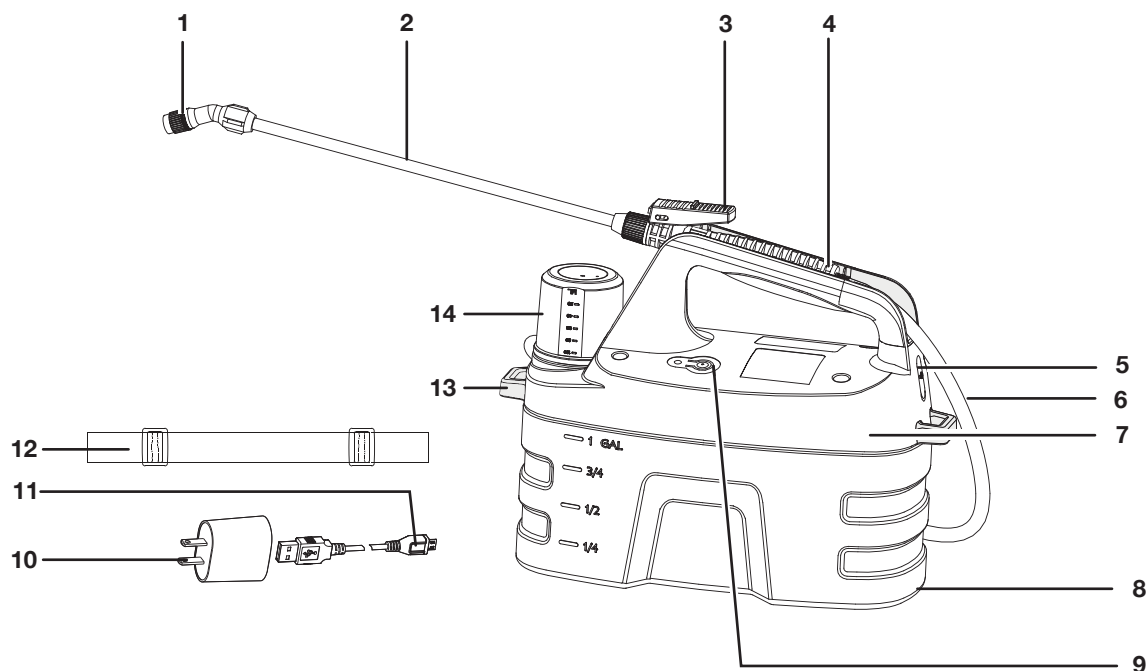
# Símbolos de seguridad

La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones relacionadas con esta máquina antes de intentar ensamblarla y operarla.

| Símbolo                                                                             | Descripción                                                                                                                                                       | Símbolo                                                                              | Descripción                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR:</b> lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar esta unidad. |     | <b>ALERTA DE SEGURIDAD:</b> indica una precaución, advertencia o peligro.                                                            |
|    | <b>USE PROTECCIÓN OCULAR Y AUDITIVA:</b> para evitar lesiones personales, use protección auditiva y gafas protectoras.                                            |     | Use una mascarilla para protegerse durante el rociado.                                                                               |
|   | <b>¡ADVERTENCIA!</b> No exponga la unidad a la lluvia ni a entornos mojados. Manténgala seca.                                                                     |    | <b>ADVERTENCIA:</b> nunca dirija la boquilla ajustable a personas, animales, la unidad misma ni cualquier otro componente eléctrico. |
|  | Use guantes de seguridad durante la operación para proteger sus manos.                                                                                            |   | Use todo el tiempo calzado protector para evitar que sus pies sean golpeados por objetos que puedan caerles accidentalmente.         |
|  | Guarde la unidad en interiores.                                                                                                                                   |  | Solo para uso en interiores. Utilice el cargador de baterías solamente en interiores.                                                |

# Conozca su rociador inalámbrico de químicos multi-propósito

Lea detenidamente el manual del propietario y el reglamento de seguridad antes de operar este rociador inalámbrico de químicos multi-propósito. Compare la ilustración debajo con la unidad para familiarizarse con las ubicaciones de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para futuras referencias.



- |                        |                               |                              |
|------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| 1. Boquilla            | 6. Manguera                   | 11. Cable del cargador       |
| 2. Vara rociadora      | 7. Carcasa de motor           | 12. Correa para hombro       |
| 3. Gatillo             | 8. Tanque                     | 13. Sujetador de correa (x2) |
| 4. Pistola             | 9. Botón de encendido/apagado | 14. Recipiente de medición   |
| 5. Entrada de cargador | 10. Conector de cargador      |                              |

## Datos técnicos

|                               |                                                 |                                           |                             |
|-------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------|
| Motor.....                    | 3 W                                             | Boquilla de rociado ajustable.....        | De punta de lápiz a abanico |
| Voltaje de batería* .....     | 4 V CC                                          | Caudal máximo .....                       | 6.8 oz/min (0.2 L/min)      |
| Capacidad de la batería ..... | 2.0 Ah                                          | Longitud de vara rociadora .....          | 20 plg (51 cm)              |
| Entrada de cargador.....      | De 100 V a 240 V CA;<br>de 50 Hz a 60 Hz; 0.3 A | Capacidad de tanque.....                  | 1 gal (3.8 L)               |
| Salida de cargador .....      | 5 V CC; 1 A                                     | Capacidad de recipiente de medición ..... | 3.4 fl oz (100 ml)          |
| Tiempo máximo de carga.....   | 3.5 horas                                       | Longitud de la manguera .....             | 40 plg (102 cm)             |
|                               |                                                 | Peso neto .....                           | 2.1 lb (0.95 kg)            |

\*El voltaje inicial sin carga, cuando la batería está cargada por completo, alcanza un máximo de 4.2 V. El voltaje nominal bajo una carga típica es de 3.7 V.

# Desembalaje

## Contenido del paquete:

- Rociador inalámbrico de químicos con manguera
- Ensamblado de vara rociadora
- Cargador de baterías
- Correa para hombro
- Manual y tarjeta de registro

1. Retire cuidadosamente su rociador inalámbrico de químicos y compruebe que todos los artículos anteriores estén incluidos.
2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante el transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA el producto a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**NOTA:** no se deshaga de la caja de transporte ni de los materiales de embalaje hasta que usted esté listo para usar su nuevo rociador inalámbrico de químicos multi-propósito. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deseche estos materiales de acuerdo con los reglamentos de su localidad.

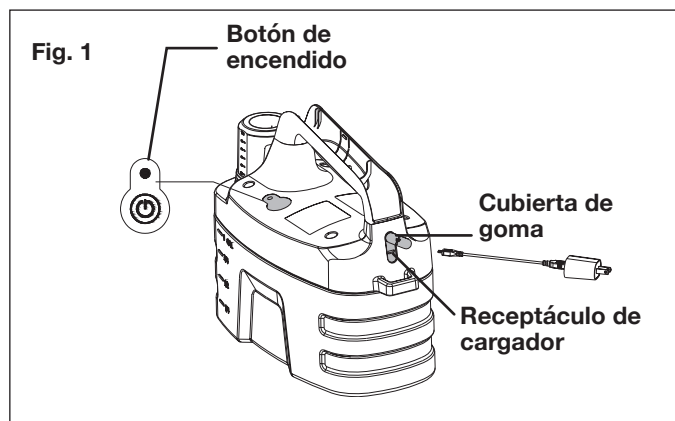
**¡IMPORTANTE!** El equipo y los materiales de embalaje no son juguetes. No permita que los niños jueguen con bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y causar asfixia!

## Procedimiento de carga

El cargador de baterías suministrado es compatible con la batería de iones de litio incorporada a la herramienta. No use otros cargadores de batería. La batería de iones de litio está protegida contra descargas en exceso. Cuando la batería esté completamente agotada, un circuito protector APAGARÁ de forma automática la máquina.

### Carga de la batería

1. Enchufe el cargador en un tomacorriente CA apropiado. Retire la cubierta de goma de receptáculo y conecte el conector del cable del cargador en el receptáculo de carga para empezar a cargar (Fig. 1).



2. La luz del botón de alimentación se iluminará en rojo al cargarse y se tornará verde una vez que la carga haya sido completada. El cargador se apagará de forma automática una vez que la batería esté cargada por completo. La luz verde se apagará después de cinco horas (Fig. 1).

### ⚠ ¡PRECAUCIÓN! PELIGRO DE INCENDIO.

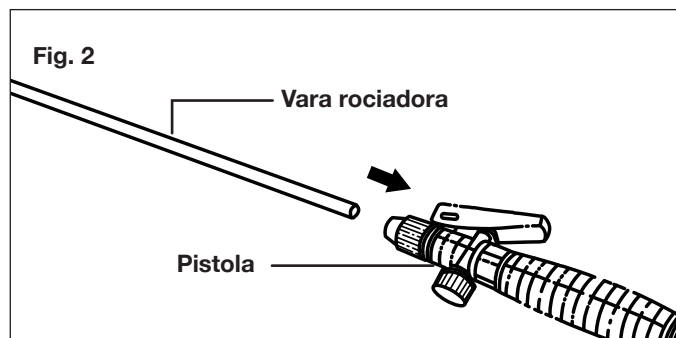
Al desconectar el cargador de baterías, asegúrese de desenchufar primero el cargador del tomacorriente, y luego desconectar el cable del rociador.

3. Una recarga oportuna de la batería ayudará a prolongar su vida útil. Usted debe recargar la batería cuando note una caída en la potencia del equipo.

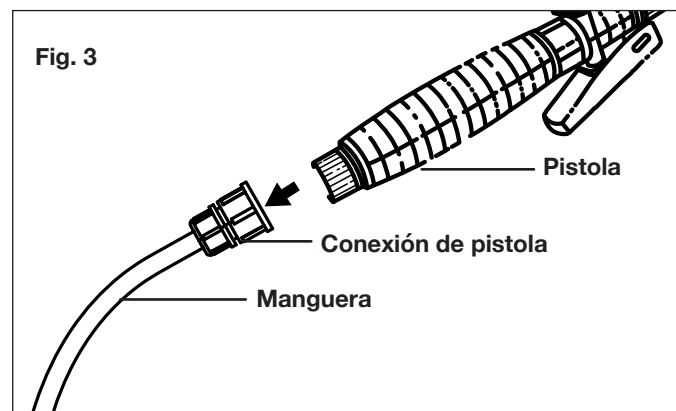
**¡IMPORTANTE!** Nunca permita que la batería se descargue por completo ya que esto le causará un daño irreversible.

## Ensamblado

1. Inserte el extremo de la salida de agua de la pistola en el extremo de la vara rociadora tal como se muestra (Fig. 2), y enrosque en sentido antihorario para apretar.

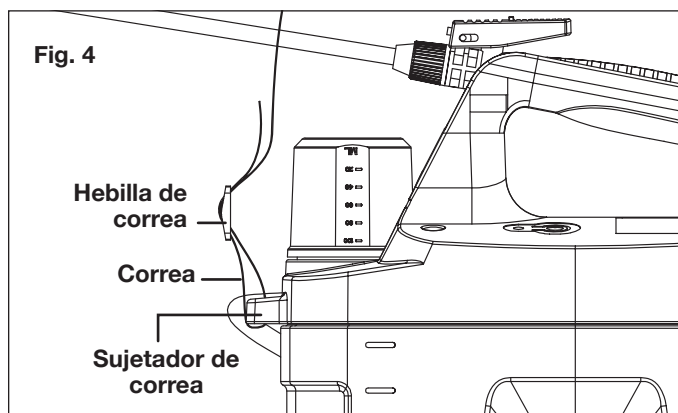


2. Inserte el extremo de entrada de agua de la pistola en la conexión de pistola de la manguera y enrosque para apretar de forma segura (Fig. 3). El rociador está listo para ser usado.



### Colocación de la correa para hombro

1. Deslice cada lado de la correa dentro de cada barra en los extremos de la unidad. Luego, trence de forma segura los extremos de la correa en las hebillas (Fig. 4).



## Operación

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No permita que la familiaridad con este producto le vuelva imprudente. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para que ocurran graves lesiones personales.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Use siempre protección ocular durante la operación. Si no usa protección ocular le puede caer fluido a sus ojos, causándole lesiones graves.

Este rociador ha sido diseñado para ser usado con químicos caseros y de jardinería para consumidores, tales como insecticidas, fungicidas, herbicidas y fertilizantes. Siga las instrucciones a continuación para una operación correcta de esta unidad.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** El rociador para químicos está diseñado solo para uso doméstico.

### Llenado del tanque

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Siempre obedezca las instrucciones del fabricante del producto químico, impresas en la etiqueta del producto, para su uso, limpieza y almacenamiento.

Limpie a fondo luego de cada uso, siguiendo las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual.

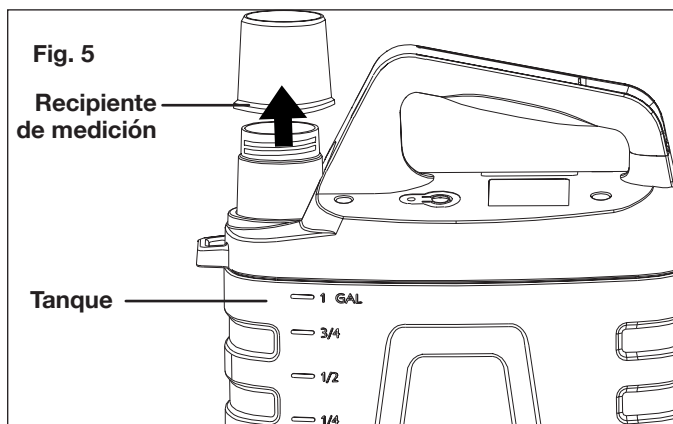
Las sustancias químicas deben ser almacenadas lejos del alcance de los niños. No hacerlo puede ocasionar lesiones personales graves.

Los líquidos a ser rociados deben tener la viscosidad del agua. Líquidos más viscosos no podrán ser rociados correctamente. Siga las instrucciones a continuación para llenar el tanque con la solución correcta. De ser necesario, usted puede también pre-mezclar la solución y verterla en el tanque.

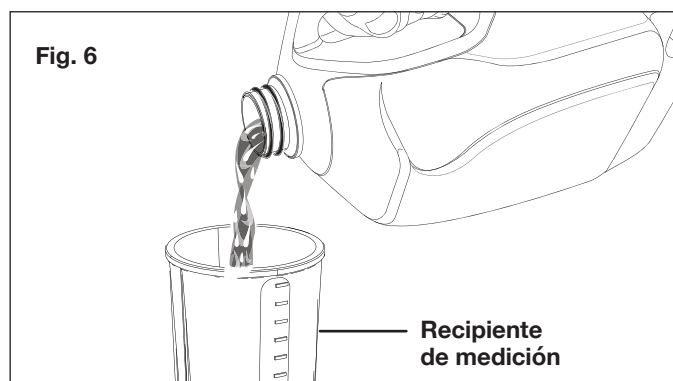
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Si se desea detergente en polvo, asegúrese de disolver el polvo en agua completamente para evitar obstrucciones.

**NOTA:** si usa un contenedor de medición distinto al del recipiente, o si usa un embudo para llenar el tanque, asegúrese de limpiar a fondo y enjuagar estos artículos luego del uso. Si pre-mezcla la solución de rociado, enjuague el contenedor empleado.

1. Apague la unidad.
2. Desenrosque el recipiente de medición y retírelo del tanque (Fig. 5).



3. Llene el tanque con la cantidad deseada de agua (hasta un galón).
- NOTA:** NO HAGA REBALSAR EL TANQUE.
4. Mida la cantidad recomendada de solución con el recipiente de medición. El recipiente puede ser usado para medir hasta 3.4 fl oz (Fig. 6).

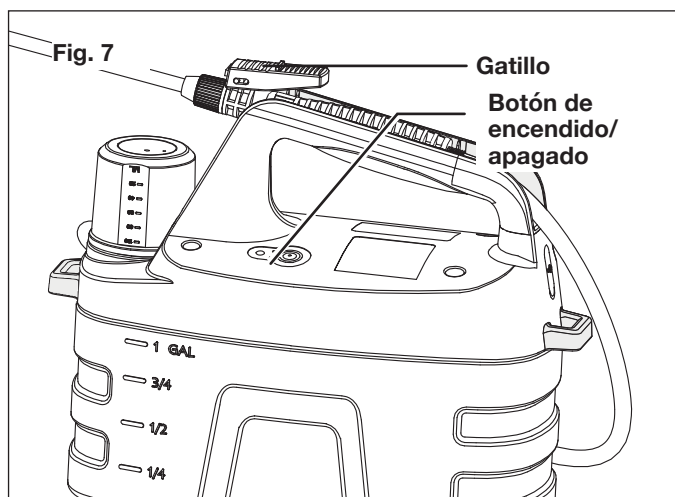


5. Vierta cuidadosamente la solución medida dentro del tanque.
6. Enjuague el recipiente de medición con agua limpia. Enrósquelo de vuelta sobre el tanque, y asegúrese de que esté firmemente apretado.

**NOTA:** es importante limpiar a fondo la unidad después de cada uso. Dejar líquidos en una herramienta inactiva por un periodo prolongado puede causar que sus piezas móviles y conexiones se obstruyan.

### Arranque y parada

1. Presione el botón de encendido/apagado, el interruptor se iluminará indicando que el rociador está en modo de espera. Presione el gatillo en la pistola para arrancar el rociador (Fig. 7).



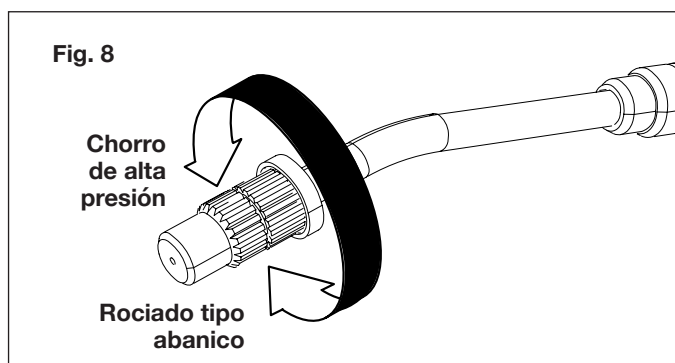
2. Suelte el gatillo para detener el rociador. Presione el botón de encendido/apagado (Fig. 7).
3. El rociador se apagará de forma automática una vez que su tanque esté vacío.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que el gatillo no esté trabado antes de presionar el botón de encendido/apagado.

## Ajuste de rociado

El rociado puede ser ajustado, mediante la boquilla ajustable, de un chorro fuerte a un rociado tipo abanico. Siga las instrucciones a continuación para ajustar el rociado.

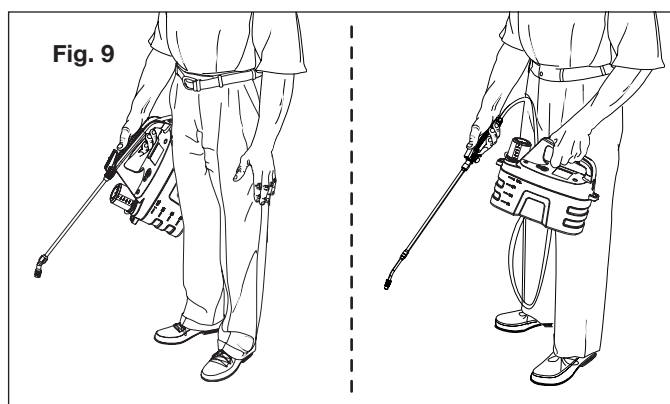
1. Apague la unidad.
2. Gire la boquilla ajustable para ajustar el rociado tal como se muestra (Fig. 8).



3. Vuelva a encender la unidad y continúe trabajando.

## Operación general

1. El rociador puede ser operado con la pistola descansando en el mango/ sujetador de pistola, o retirando la pistola y sujetándola con una mano y el rociador con la otra (Fig. 9).



2. Apunte la boquilla del rociador directamente a las plantas u objetos a ser rociados.

**NOTA:** asegúrese de estar de pie lo suficientemente lejos del objeto siendo rociado para evitar que el chorro le salpique.

3. Apriete el gatillo para empezar a rociar.
4. Luego del uso, suelte el gatillo y apague la unidad.
5. Lávese bien las manos y cualquier parte de su cuerpo donde la piel haya sido expuesta al rociado. Drene y limpie el rociador inalámbrico según lo indicado en la sección de mantenimiento.

## Consejos de operación

- Nunca apunte la punta de la boquilla a los demás ni a sí mismo.
- Evite rociar durante días con viento. El rocío puede caer sobre plantas u objetos que no deben ser rociados.
- Nunca rocíe en la dirección de personas o animales. Siempre rocíe a favor del viento.
- Especialmente en climas más cálidos, rocíe temprano en la mañana o en las últimas horas de la tarde. El calor excesivo puede evaporar el rociado antes de que se asiente.
- Nunca fume, coma o beba mientras opera el rociador.

## Mantenimiento

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Al repararla, utilice solamente partes de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra parte puede crear un peligro o causar daños al producto.

Evite usar solventes al limpiar partes de plástico. La mayoría de plásticos son susceptibles a daños de varios tipos de solventes comerciales. Use paños limpios para retirar polvo, suciedad, aceites, grasas, etc.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** En ningún momento permita que líquidos de frenos, gasolina, aceites penetrantes, etc. hagan contacto con las partes de plástico. Los químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, causando graves lesiones personales.

## Drenado del tanque

Si ha quedado líquido dentro del tanque luego del rociado, el tanque deberá ser drenado antes de su limpieza. No guarde químicos en el tanque.

1. Desenrosque el recipiente de medición y drene por completo el tanque.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Siempre guarde y deshágase adecuadamente de los químicos. La eliminación del agua de enjuague contaminada debe ser hecha según las ordenanzas locales y demás leyes.

## Limpieza del tanque

1. Llene el tanque aproximadamente a  $\frac{1}{3}$  de su capacidad con agua limpia y agite para alcanzar todas las áreas del interior del tanque.

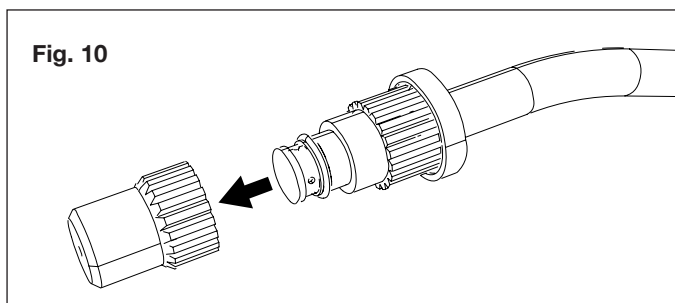
**NOTA:** nunca use químicos inflamables o agentes de limpieza abrasivos para limpiar el tanque.

2. Drene el tanque como se indica anteriormente.
3. Limpie el exterior del tanque usando un paño limpio y seco.

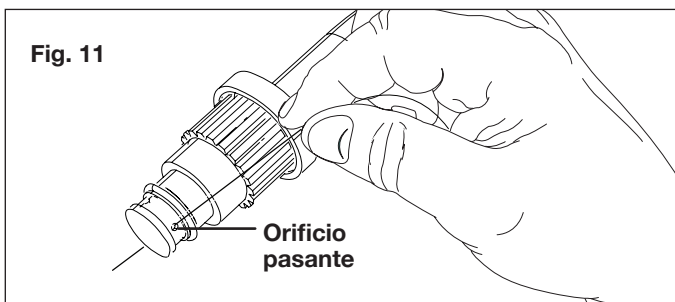
## Limpieza de la boquilla

Durante un uso prolongado, la boquilla puede obstruirse. Siga las instrucciones a continuación para limpiar la boquilla obstruida.

1. Apague la unidad.
2. Desenrosque y retire la boquilla de la vara rociadora (Fig. 10).



3. Meta una cuerda delgada a través de los orificios pasantes para retirar todos los residuos (Fig. 11). De ser necesario, enjuague los orificios pasantes y boquillas con agua limpia.



4. Limpie la boquilla y los orificios pasantes con un paño limpio y seco, y reinstale la boquilla.

## Almacenamiento

1. Examine a fondo el rociador inalámbrico de químicos en busca de partes gastadas, sueltas o dañadas. En caso de necesitar una reparación o reemplazar una parte, contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener asistencia.
2. Guarde el rociador inalámbrico para químicos en interiores, en un lugar seco, ventilado y bajo llave, lejos del alcance de los niños para prevenir daños o usos no autorizados.

## Servicio y soporte

Si rociador inalámbrico para químicos SJ-APS-1G de Sun Joe® requiere servicio o mantenimiento, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

## Modelo y número de serie

Al comunicarse con la empresa, ordenar partes de repuesto o programar una reparación en un centro autorizado, usted necesitará proporcionar el modelo y número de serie, los cuales se encuentran en la etiqueta ubicada en la carcasa de la unidad. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

Registre los siguientes números que se encuentran en la carcasa o mango de su nuevo producto:

|              |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
|--------------|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|
| Modelo:      |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
| S            | J | - | A | P | S | - | 1 | G |  |  |  |  |  |  |
| N° de serie: |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
|              |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |



## LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

**POR SOBRE TODO**, en Snow Joe, LLC ("Snow Joe") estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea lo más placentera posible. Desafortunadamente, hay veces en que un producto Snow Joe®, Sun Joe®, o Aqua Joe® (el "Producto") no funciona o sufre un desperfecto bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que tenemos esta Garantía Limitada (la "Garantía") para nuestros Productos.

### NUESTRA GARANTÍA:

Snow Joe garantiza que sus Productos motorizados y no motorizados, nuevos y genuinos, están libres de defectos materiales o de mano de obra al ser usados en tareas domésticas normales durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra por parte del comprador original y usuario final, cuando este último los compra a través de Snow Joe o un vendedor autorizado por Snow Joe y ha obtenido un comprobante de compra. Ya que Snow Joe no puede controlar la calidad de sus Productos vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba esta Garantía no cubre Productos adquiridos a través de vendedores no autorizados. Si su Producto no funciona, o hay un problema con una parte específica que está cubierta por los términos de esta Garantía, Snow Joe elegirá entre: (1) enviarle una parte de repuesto gratuita; (2) reemplazar el Producto con uno nuevo o similar sin costo alguno; o (3) reparar el Producto. ¡Un excelente soporte!

**Esta Garantía le da derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos según el Estado.**

### REGISTRO DEL PRODUCTO:

Snow Joe le recomienda enfáticamente registrar su Producto. Usted puede registrar su Producto en línea visitando [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register), imprimiendo y enviando por correo una tarjeta de registro disponible en línea en nuestro sitio Web, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, o enviándonos un e-mail a [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Si usted no registra su Producto sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su Producto permitirá que Snow Joe le pueda atender mejor si usted tiene alguna necesidad como cliente.

### ¿QUIÉN PUEDE SOLICITAR COBERTURA DE GARANTÍA LIMITADA?

Esta Garantía es otorgada por Snow Joe al comprador original y propietario original del Producto.

### ¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

Esta Garantía no se aplica si el Producto ha sido usado de forma comercial o en aplicaciones no domésticas o de alquiler. Esta Garantía tampoco se aplica si el Producto fue adquirido desde un vendedor no autorizado. Esta garantía tampoco cubre cambios cosméticos que no afecten el funcionamiento del Producto. Las partes desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta Garantía, y pueden ser compradas visitando [snowjoe.com](http://snowjoe.com) o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.





# PULVÉRISATEUR DE PRODUITS CHIMIQUES SANS CORDON TOUT USAGE

4 V | 2,0 Ah | 4 l

## MANUEL D'UTILISATION

Une division de Snow Joe®, LLC

Modèle SJ-APS-1G

Formulaire n° SJ-SJ-APS-1G-880F-MR2

## IMPORTANT!

### Consignes de sécurité

### Tous les utilisateurs doivent lire ces instructions avant d'utiliser l'outil

Tout appareil électrique peut être dangereux s'il est mal utilisé. Certaines des consignes de sécurité fournies dans ce manuel s'appliquent généralement à de nombreux appareils. D'autres avertissements sont spécifiques à l'utilisation de ce pulvérisateur sans cordon.

Suivez toujours ces consignes de sécurité. Ne pas s'y conformer peut entraîner de graves blessures pouvant même être fatales.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Ceci indique une situation dangereuse qui, en l'absence de précautions, pourrait entraîner des blessures graves ou même fatales.

**⚠️ MISE EN GARDE!** Ceci indique une situation dangereuse qui, en l'absence de précautions, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérément graves.

**⚠️ DANGER!** Ceci indique une situation dangereuse qui, en l'absence de précautions, entraînera des blessures graves ou même fatales.

## Sécurité générale

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Cet outil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou par des personnes qui ne sont ni assistées ni supervisées et dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales les empêchent de l'utiliser sans danger. Les enfants présents dans la zone de travail doivent toujours être supervisés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil.

Avant de démarrer votre outil, l'inspecter soigneusement pour vérifier s'il présente d'éventuels défauts. En cas de constatation d'un défaut, ne mettez pas en marche pas votre outil. Communiquez avec votre revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Lire en totalité les avertissements et consignes de sécurité. Le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité pourrait être à l'origine d'une secousse électrique, d'un incendie et/ou de graves dommages corporels.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Lors de l'utilisation du pulvérisateur de produits chimiques sans cordon, les précautions de sécurité élémentaires doivent toujours être prises afin de réduire le risque d'incendie, de secousse électrique ou de dommages corporels. Il s'agit des précautions suivantes :

- **Apprenez à mieux connaître votre pulvérisateur de produits chimiques.** Lisez et comprenez le manuel d'utilisation et observez les étiquettes d'avertissement et de consigne apposées sur l'outil.
- **N'utilisez pas l'outil lorsque l'atmosphère est explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les émanations.
- **N'exposez pas l'outil à la pluie ou à une forte humidité..** L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de secousse électrique.
- **N'autorisez pas les spectateurs ou les enfants à rester dans la zone où cet outil est utilisé.** L'exposition à certains produits chimiques peut être dangereuse.
- **Utilisez l'outil approprié.** N'utilisez pas l'outil pour des travaux différents de ceux auxquels il est destiné.
- **Cet outil est conçu uniquement pour une utilisation à l'extérieur.**
- **Ne forcez pas l'outil.** Il exécutera le travail efficacement et en risquant moins de provoquer des blessures s'il est utilisé au régime pour lequel il a été conçu.
- **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez cet outil.** Ne l'utilisez pas lorsque vous êtes fatigué ou si vous avez consommé de l'alcool, de la drogue ou des médicaments. Lorsque vous utilisez cet outil, un moment d'inattention peut se traduire par de graves dommages corporels.
- **Habillez-vous en conséquence. Ne portez ni vêtements amples ni bijoux.** Ramassez les cheveux longs. Maintenez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés de toutes les pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- **Utilisez un équipement de sécurité.** Portez toujours des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux ou des lunettes de protection et un masque antipoussières. Protégez-vous les yeux, la peau et les poumons contre les gouttelettes de pulvérisation poussées par le vent et pendant le mélange, le remplissage et le nettoyage.
- **Ne vous arc-boutez pas.** Restez en permanence sur les deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre. N'utilisez pas d'échelle ou de support instable. Debout, les deux pieds sur une surface en dur, vous pouvez mieux contrôler l'outil dans les situations inattendues.

- **N'utilisez pas cet outil si l'interrupteur ne réussit pas à le mettre en marche ou à l'arrêter.** Un outil électrique qui ne répond pas aux commandes de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Rangez à l'intérieur l'outil si vous ne l'utilisez pas.** Quand ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être remis à l'intérieur dans un endroit sec, surélevé ou sous clé, hors de portée des enfants.
- **Entretenez l'outil avec soin.** Maintenez-le propre pour qu'il puisse être utilisé au mieux de son rendement et pour réduire le risque de vous blesser. Suivez les consignes de changement d'accessoire.
- **Vérifiez s'il y a des pièces endommagées.** Avant d'utiliser l'outil, inspectez-le soigneusement pour vérifier que les dispositifs de protection ou toute autre pièce ne sont pas endommagés et pour vous assurer qu'il fonctionne correctement pour l'utilisation à laquelle il est destiné. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, l'absence de grippage des pièces mobiles, de rupture de pièce, le montage et tout autre problème susceptible d'entraver le bon fonctionnement de l'outil. Sauf indication contraire figurant ailleurs dans ce manuel, tout dispositif de protection ou toute autre pièce endommagée doivent être réparés ou remplacés par un centre d'entretien et de réparation agréé.
- **Maintenez le pulvérisateur et ses poignées secs, propres et exempts d'huile et de graisse.** Utilisez toujours un chiffon propre pour les nettoyer. N'utilisez jamais de liquides pour frein, de produits à base de pétrole ou des solvants forts pour nettoyer votre outil. En suivant ces règles, vous réduirez le risque de perte de contrôle et de détérioration du caisson en plastique.
- **Utilisez cet outil en respectant ces instructions et de la façon prévue, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'utilisation de cet outil pour des travaux différents de ceux auxquels il est destiné peut être à l'origine de situations dangereuses.
- **Faites réparer ou entretenir cet outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** C'est à ce prix que la sécurité de l'outil électrique sera préservée.
- **Pour les réparations de l'outil, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.** Suivez les instructions de la section Entretien dans ce manuel. L'utilisation de pièces non autorisées ou le non-respect des consignes d'entretien peuvent être à l'origine d'une secousse électrique ou de dommages corporels.
- **Prévenez les démarrages accidentels. Avant d'insérer le bloc-piles, de saisir l'appareil ou de le transporter, assurez-vous que l'interrupteur est à la position d'arrêt.** Le transport ou la mise sous tension de l'appareil en ayant le doigt sur l'interrupteur augmente le risque d'accident.

## Règles de sécurité spécifiques aux pulvérisateurs de produits chimiques

**⚠ DANGER! Risque d'incendie ou d'explosion.** Ne pas pulvériser de liquides inflammables, par exemple de l'essence. Prêter attention aux symboles d'avertissement sur le récipient du liquide.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Certains pulvérisations créées par des produits utilisés avec le pulvérisateur contiennent des produits chimiques qui peuvent être dangereux pour la santé. Suivre les consignes marquées sur les récipients de ce type de produits. Pour réduire toute exposition à ces produits chimiques, porter un équipement de sécurité homologué, par exemple un protecteur facial spécialement conçu pour filtrer les gouttelettes de pulvérisation, des gants et tout autre équipement de protection approprié.

**⚠ MISE EN GARDE!** Lorsqu'un liquide inflammable est pulvérisé, il peut y avoir un danger d'incendie ou d'explosion, surtout dans une enceinte close.

- Avant d'utiliser un pesticide ou un autre produit de pulvérisation dans cet outil, lisez attentivement l'étiquette sur son récipient d'origine et suivez les consignes. Certains produits de pulvérisation sont dangereux et ne doivent pas être utilisés dans ce pulvérisateur, car ils peuvent l'endommager et causer de graves dommages corporels ou matériels.
- Risque de secousse électrique. Ne pulvériser jamais en direction de prises électriques.
- N'utilisez pas de produits chimiques de qualité commerciale ou de produits chimiques destinés à un usage commercial ou industriel. Utilisez des produits chimiques pour pelouses et jardins à base d'eau et destinés à un usage résidentiel.
- Ne versez pas de liquides chauds ou bouillants dans le réservoir. Ils pourraient fragiliser le boyau ou le réservoir.
- La zone dans laquelle la pulvérisation est prévue doit être bien ventilée.
- Évitez de pulvériser lorsqu'il y a du vent. Des gouttelettes de pulvérisation peuvent se déposer accidentellement sur des plantes ou des objets qui ne doivent pas être traités.
- Rangez le pulvérisateur à l'intérieur, dans un endroit sécurisé et bien ventilé, le réservoir ayant été vidé.
- Dans ce pulvérisateur, n'utilisez pas de liquides autochauffants caustiques (alcalins) ou corrosifs (acides). Ces liquides peuvent corroder les pièces métalliques ou fragiliser le réservoir ou le boyau.
- Informez-vous sur la composition des produits chimiques à pulvériser. Lisez toutes les fiches signalétiques (FS) et les étiquettes du récipient fournies avec le produit chimique. Suivez les consignes de sécurité du fabricant de produits chimiques.
- Après utilisation du pulvérisateur, ne laissez pas de résidus ou de produit de pulvérisation dans le réservoir. Nettoyez après chaque utilisation.
- Ne fumez pas lorsque vous utilisez le pulvérisateur et ne pulvériser pas en présence d'étincelles ou d'une flamme nue.

- Risque d'injection. Ne pulvérisez pas directement contre la peau.
- Pour réduire le risque de secousse électrique, ne plongez pas le pulvérisateur dans de l'eau ou un autre liquide. Ne placez pas ou ne rangez pas le pulvérisateur dans un endroit où il peut tomber ou être tiré dans une baignoire ou un lavabo.
- Entretenez ce produit. Inspectez minutieusement l'intérieur et l'extérieur du pulvérisateur et examinez les composants avant chaque utilisation. Vérifiez qu'il n'y a ni boyaux fissurés ou détériorés, ni fuites, ni buses bouchées, ni pièces manquantes ou endommagées. Si une pièce est endommagée, faites réparer l'outil avant de l'utiliser. Les outils mal entretenus sont à l'origine de nombreux accidents.
- Portez toujours des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux ou des lunettes de protection. Toute personne ne tenant pas compte de cet avertissement court le risque d'avoir des liquides projetés dans les yeux et de se blesser gravement.
- Protégez vos poumons. Portez un écran facial ou un masque antipoussières lorsque vous utilisez le pulvérisateur. En vous tenant à ce principe, vous réduirez le risque de vous blesser gravement.
- Les outils utilisant une batterie ne doivent pas être branchés dans une prise électrique; c'est pourquoi ils sont toujours prêts à être mis en marche. Soyez conscient des dangers potentiels lorsque vous n'utilisez pas votre outil à batterie ou lorsque vous changez d'accessoire.
- Rangez l'outil dans un endroit inaccessible aux enfants et ne le laissez jamais utiliser par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec le produit ou sa notice d'utilisation.

## Consignes de sécurité concernant la batterie et le chargeur

Ce manuel contient des consignes d'utilisation et de sécurité pour le bloc-pile et son adaptateur de charge.

1. Avant d'utiliser l'adaptateur de charge, lisez attentivement toutes les instructions et les étiquettes de mise en garde.

**⚠AVERTISSEMENT!** Si le caisson est fissuré ou endommagé, ni brancher l'adaptateur de charge dans l'outil électrique ni brancher l'adaptateur sur le secteur. Il y a danger d'électrocution.

2. Cet adaptateur de charge est UNIQUEMENT destiné à charger ce bloc-pile rechargeable. Toute autre utilisation présente un danger d'incendie ou d'électrocution.
3. Ne placez rien sur la partie supérieure de l'adaptateur de charge et ne posez pas non plus l'adaptateur de charge sur une surface molle, l'intérieur de l'appareil pouvant dégager une chaleur excessive. Maintenez l'adaptateur de charge éloigné de toute source de chaleur.
4. Pour réduire le risque d'endommager la fiche électrique

et le cordon, tirez sur la fiche et non sur le cordon quand vous débranchez l'adaptateur de charge de la prise.

5. Assurez-vous que le câble de l'adaptateur de charge de bloc-pile est dans un endroit ne présentant aucun danger, où personne ne pourra marcher dessus, trébucher, l'endommager ou tirer dessus involontairement.
6. Il ne faut pas utiliser de rallonge électrique à moins de nécessité absolue. L'utilisation inappropriée d'une rallonge électrique présente un danger d'incendie ou d'électrocution.
7. N'utilisez pas l'adaptateur de charge s'il a reçu un choc sérieux ou s'il a été endommagé d'une façon ou d'une autre. Avant de continuer à l'utiliser, communiquez avec le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® en appelant le 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
8. Ne démontez pas l'adaptateur de charge. Si l'adaptateur de charge nécessite un entretien ou une réparation, veuillez communiquer avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563). Tout remontage mal effectué présente un danger d'électrocution ou d'incendie.
9. Pour réduire le risque d'électrocution, débranchez l'adaptateur de charge de la prise avant de nettoyer l'outil.
10. N'essayez jamais de brancher deux (2) adaptateurs de charge ensemble.
11. NE PAS ranger ou utiliser l'outil et le bloc-pile dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40 °C. Parmi les endroits dangereux pour ranger l'outil ou le bloc-pile figurent les remises de jardin ou les abris en métal l'été.
12. L'adaptateur de charge est conçu pour se brancher dans une prise de secteur domestique standard (100 - 240 V). N'essayez pas de le brancher dans une prise de tension différente!

**REMARQUE :** le bloc-pile intégré n'est pas complètement chargé quand on le sort de la caisse. Lisez les consignes de sécurité et suivez les instructions et les procédures pour le charger.

13. Le bloc-pile intégré aura une durée de vie plus longue et un rendement optimal s'il est chargé quand la température ambiante est entre 18 °C et 24 °C. Ne chargez pas le bloc-pile quand la température ambiante est inférieure à 0 °C ou supérieure à 40 °C. En suivant ces mesures de sécurité, vous éviterez d'endommager le bloc-pile.
14. N'incinerez pas le bloc-pile intégré, même s'il est gravement endommagé ou complètement usé. Le bloc-pile peut exploser quand on le jette au feu.
15. Les produits chimiques des batteries peuvent occasionner de graves brûlures : ne laissez jamais un bloc-piles endommagé entrer en contact avec la peau, les yeux ou la bouche. Du liquide peut être éjecté d'une batterie malmenée; évitez tout contact avec le liquide. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut causer une irritation ou des brûlures. Si un bloc-piles endommagé laisse fuir des produits chimiques, utilisez des gants

- en caoutchouc ou en néoprène pour les éliminer sans danger. Si la peau est entrée en contact avec des fluides de batterie, lavez la zone affectée à l'eau et au savon et rincez au vinaigre. Si les yeux sont entrés en contact avec des produits chimiques de batterie, rincez immédiatement à grande eau pendant 20 minutes et consultez un médecin. Retirez les vêtements contaminés et jetez-les.
16. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
  17. N'utilisez pas d'appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
  10. Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
  11. Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie, sauf dans les cas indiqués dans les instructions d'utilisation et d'entretien.

## Protection contre les influences environnementales

1. Portez des vêtements de travail adaptés. Portez des lunettes de sécurité.
2. Protégez votre outil sans cordon et le chargeur de batterie contre l'humidité et la pluie. L'humidité et la pluie peuvent endommager dangereusement les cellules.
3. N'utilisez pas l'outil sans cordon ou le chargeur de batterie près d'émanations ou de liquides inflammables.
4. Utilisez le chargeur de batterie et l'outil sans cordon uniquement en milieu sec et à une température ambiante comprise entre 0 °C et 40 °C. N'exposez ni bloc-piles ni chargeur au feu ou à une température excessive. Une exposition à un feu ou une température supérieure à 130 °C peut déclencher une explosion.
5. Ne conservez pas le chargeur de batterie dans un endroit où la température est susceptible d'être supérieure à 40 °C. Ne laissez surtout pas le chargeur de batterie dans une voiture qui stationne au soleil.
6. Protégez la batterie contre les surcharges. Les surcharges et l'exposition directe aux rayons du soleil entraînent une surchauffe des cellules et les endommagent. Ne chargez ou n'utilisez jamais une batterie qui a surchauffé : au besoin, remplacez-la immédiatement.
7. Rangez le chargeur et votre outil sans cordon uniquement dans un endroit sec où la température ambiante est comprise entre 10 °C et 40 °C. Rangez votre bloc-piles au lithium-ion dans un endroit frais et sec à une température de 25 °C. Protégez le bloc-piles, le chargeur et l'outil sans cordon contre l'humidité et les rayons du soleil directs. Rangez uniquement la batterie lorsqu'elle est à charge complète (chargée au minimum à 40 %).
8. Veillez à ce que le bloc-piles au lithium-ion ne gèle pas. Les blocs-piles qui ont été entreposés à une température inférieure à 0 °C pendant plus de 60 minutes doivent être éliminés.
9. Lorsque vous manipulez une batterie, prenez garde aux décharges électrostatiques, car elles peuvent endommager le système de protection électronique et les cellules de batterie. Évitez de produire des charges électrostatiques et ne touchez jamais les pôles d'une batterie.

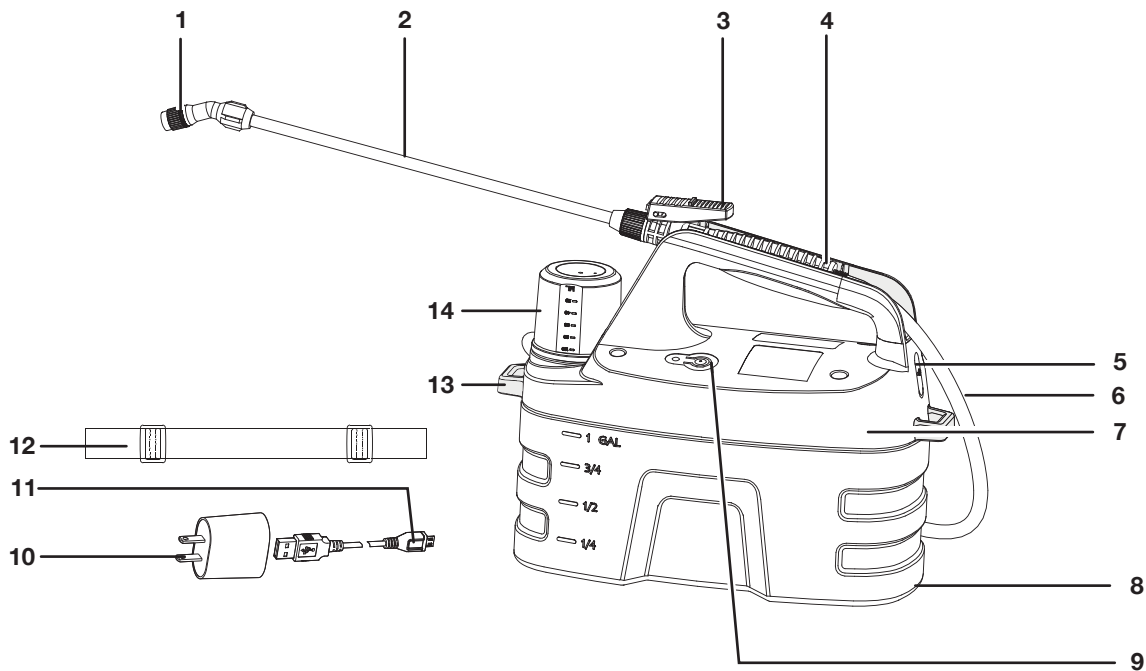
# Symboles de sécurité

Le tableau suivant décrit et explique les symboles de sécurité pouvant être marqués sur cet outil. Avant d'essayer de procéder à son assemblage et de l'utiliser, lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur cet outil.

| Symboles                                                                            | Descriptions                                                                                                                                                          | Symboles                                                                             | Descriptions                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>LIRE LE OU LES MANUELS D'UTILISATION</b> – Lire, comprendre et suivre toutes les instructions du ou des manuels avant d'essayer d'assembler et d'utiliser l'outil. |     | <b>ALERTE DE SÉCURITÉ</b> – Indique une précaution, un avertissement ou un danger.                                                                         |
|    | <b>PORT OBLIGATOIRE DE PROTECTIONS DES YEUX ET DE L'OUÏE</b> – Pour éviter de se blesser, porter des protecteurs d'oreille et des lunettes de sécurité.               |     | Porter un masque de protection pendant la pulvérisation.                                                                                                   |
|   | <b>AVERTISSEMENT!</b> Ne pas utiliser l'outil sous la pluie où par forte humidité. Le maintenir au sec.                                                               |    | <b>AVERTISSEMENT :</b> ne jamais diriger la buse réglable en direction de personnes, d'animaux, de l'outil lui-même ou de tout autre composant électrique. |
|  | Pour la protection des mains, porter des gants de sécurité lors de l'utilisation de l'outil.                                                                          |   | Porter en permanence des chaussures de protection pour la protection des pieds contre toute chute d'objet accidentelle.                                    |
|  | Ranger à l'intérieur.                                                                                                                                                 |  | Utilisation uniquement à l'intérieur. Utiliser uniquement le chargeur de batterie à l'intérieur.                                                           |

# Apprenez à mieux connaître votre pulvérisateur de produits chimiques sans cordon tout usage

Avant d'utiliser le pulvérisateur de produits chimiques tout usage, lisez attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité. Pour vous familiariser avec l'emplacement des différents réglages, comparez l'illustration ci-dessous avec votre outil. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter dans le futur.



1. Buse

2. Lance de pulvérisation

3. Gâchette

4. Pistolet

5. Entrée du chargeur
6. Boyau

7. Caisson moteur

8. Réservoir

9. Bouton marche/arrêt

10. Fiche du chargeur
11. Câble du chargeur

12. Courroie d'épaule

13. Attache de courroie (2)

14. Tasse graduée

## Données techniques

|                               |                                   |                                             |                                      |
|-------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------|
| Moteur .....                  | 3 W                               | Buse réglable .....                         | Jet crayon/pulvérisation en éventail |
| Tension de la batterie* ..... | 4 VCC                             | Débit max. ....                             | 0,2 l/min                            |
| Capacité de la batterie ..... | 2,0 Ah                            | Longueur de la lance de pulvérisation ..... | 51 cm                                |
| Entrée du chargeur .....      | 100 - 240 VCA,<br>50/60 Hz, 0,3 A | Capacité du réservoir .....                 | 3,8 l                                |
| Sortie du chargeur .....      | 5 VCC, 1 A                        | Capacité de la tasse graduée .....          | 100 ml                               |
| Temps max. de charge .....    | 3½ heures                         | Longueur du boyau .....                     | 102 cm                               |
|                               |                                   | Poids net .....                             | 0,95 kg                              |

\*Tension initiale à vide; grimpe à 4,2 volts une fois à charge complète; la tension nominale sous charge typique est de 3,7 volts.

# Déballage

## Contenu de la caisse

- Pulvérisateur de produits chimiques sans cordon avec boyau
- Ensemble lance de pulvérisation
- Chargeur de batterie
- Courroie d'épaule
- Manuel et carte d'enregistrement

1. Retirez soigneusement le pulvérisateur de produits chimiques sans cordon de la caisse et inspectez-le pour vérifier que tous les éléments énumérés ci-dessus sont fournis.
2. Inspectez soigneusement le contenu afin de vous assurer qu'aucun élément ne s'est cassé ou n'a été endommagé pendant l'expédition. Si vous constatez que des pièces manquent ou sont endommagées, NE PAS retourner la caisse au magasin. Veuillez appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**REMARQUE :** ne jetez pas la caisse d'expédition et l'emballage tant que vous n'êtes pas prêt à utiliser votre nouveau pulvérisateur de produits chimiques sans cordon. L'emballage est fabriqué dans des matériaux recyclables. Éliminez ces matériaux de façon appropriée et conformément aux réglementations locales.

**IMPORTANT!** Le matériel et son emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les feuilles métalliques ou les petites pièces. Ces éléments peuvent être avalés et risquent de provoquer une suffocation!

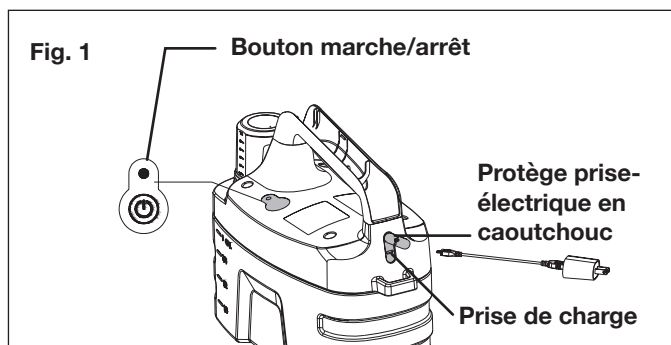
## Procédure de charge

Le chargeur de batterie qui est fourni est conçu pour la batterie au lithium-ion intégrée à l'outil. N'utilisez pas d'autres chargeurs de batterie.

La batterie au lithium-ion est protégée contre les décharges poussées. Quand la batterie est épuisée, un circuit de protection arrête automatiquement l'outil.

## Comment charger la batterie

1. Branchez le chargeur dans une prise de secteur appropriée. Pour commencer à charger la batterie, retirez le couvre-prise électrique en caoutchouc et branchez la fiche du chargeur dans la prise de charge (Fig. 1).



2. Le voyant sur le bouton marche/arrêt s'allumera en rouge pendant le processus de charge et en vert une fois que celui-ci est achevé. Le chargeur s'éteint automatiquement lorsque la batterie est à charge complète. Le voyant vert s'éteint au bout de 5 heures (Fig. 1).

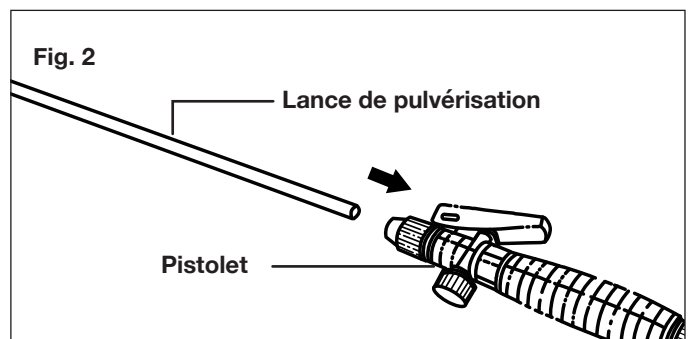
**⚠ MISE EN GARDE! RISQUE D'INCENDIE.** Pour débrancher le chargeur de la batterie, s'assurer de débrancher d'abord le chargeur de la prise, puis débrancher le cordon du chargeur de la batterie

3. Recharger la batterie au moment opportun prolongera sa durée de vie. Vous devez recharger le bloc-piles lorsque vous remarquez une chute de puissance de l'outil.

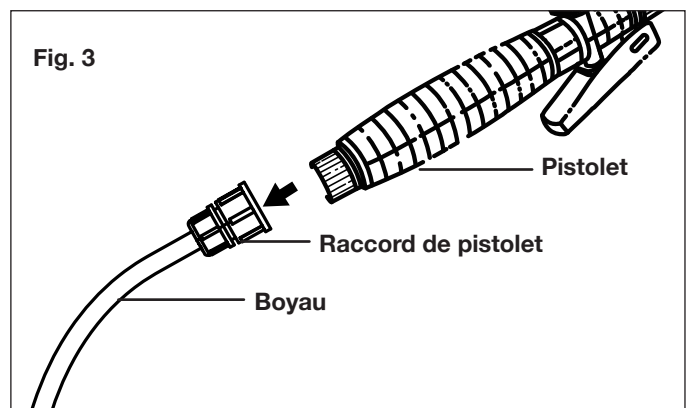
**IMPORTANT!** Ne laissez jamais le bloc-piles se décharger complètement, car ceci les endommagerait la batterie.

## Assemblage

1. Insérez l'extrémité de la sortie d'eau du pistolet dans l'extrémité de la lance de pulvérisation, comme l'indique la Fig. 2, et tournez-la dans le sens antihoraire pour serrer.

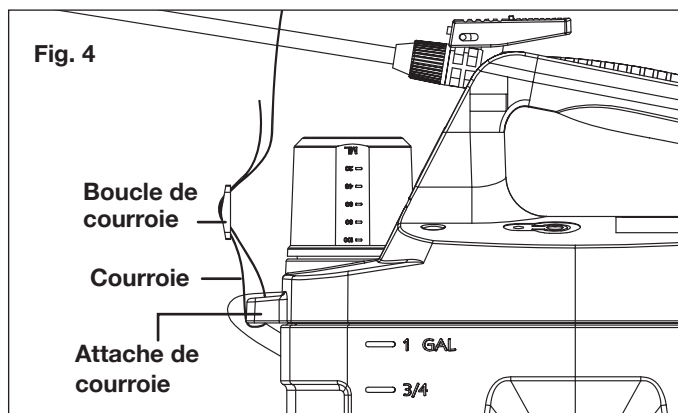


2. Insérez l'extrémité de l'entrée du pistolet dans le raccord du pistolet sur le boyau et tournez-le pour attacher solidement l'ensemble. Fig. 3. Le pulvérisateur est prêt à être utilisé.



## Attache de la courroie d'épaule

1. Faites glisser chaque extrémité de la courroie dans chaque attache aux extrémités de l'outil. Faites passer ensuite les extrémités de la courroie dans la boucle de courroie (Fig. 4).



## Utilisation

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Ne pas penser qu'il suffit d'être familiarisé avec l'outil pour se permettre des imprudences. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour se blesser gravement.

**⚠️ MISE EN GARDE!** Toujours porter des lunettes de protection pendant l'utilisation de l'outil. Toute personne ne tenant pas compte de cet avertissement court le risque d'avoir des liquides projetés dans les yeux et de se blesser gravement.

Ce pulvérisateur de produits chimiques est conçu pour être utilisé avec la plupart des produits chimiques pour la maison et le jardin destinés à un usage résidentiel, par exemple les insecticides, les fongicides, les herbicides et les engrais. Pour utiliser de façon appropriée cet outil, suivez les consignes ci-dessous.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Ce pulvérisateur de produits chimiques est pour usage domestique uniquement.

### Remplissage du réservoir

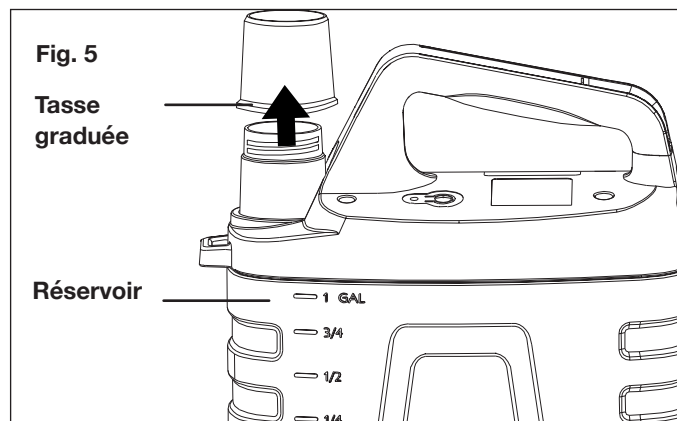
**⚠️ AVERTISSEMENT!** Pour l'utilisation, le nettoyage et l'entreposage, toujours suivre les consignes du fabricant de produits chimiques imprimées sur les étiquettes. Après chaque utilisation, nettoyez à fond en suivant les consignes de la section Entretien de ce manuel. Les produits chimiques doivent être entreposés hors de portée des enfants. Toute personne ne tenant pas compte de ces consignes s'expose à de graves dommages corporels.

Les liquides à pulvériser doivent être aussi fluides que l'eau. Les liquides épais ne se pulvérisent pas de façon appropriée. Pour remplir le réservoir d'une solution adéquate, suivez les instructions ci-dessous. Vous pouvez également prémélanger la solution et la verser dans le réservoir en utilisant au besoin un entonnoir.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** En cas d'utilisation d'un détergent en poudre, s'assurer de dissoudre complètement la poudre dans de l'eau pour éviter tout bouchage.

**REMARQUE :** en cas d'utilisation d'un récipient gradué autre que la tasse ou si le réservoir est rempli à l'aide d'un entonnoir, assurez-vous de nettoyer à fond ces éléments et de les rincer après leur utilisation. Si la solution de pulvérisation est prémélangée, rincez le récipient utilisé pour le mélange.

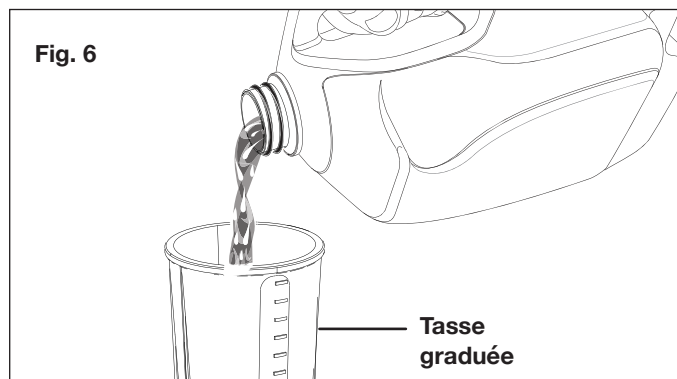
1. Éteignez l'outil et retirez la batterie.
2. Dévissez la tasse graduée et retirez-la du réservoir (Fig. 5).



3. Remplissez le réservoir en versant la quantité d'eau désirée (jusqu'à 4 l).

**REMARQUE :** NE PAS trop remplir le réservoir.

4. À l'aide de la tasse graduée, mesurez la quantité recommandée de solution. La tasse peut être utilisée pour mesurer jusqu'à 100 ml (Fig. 6).

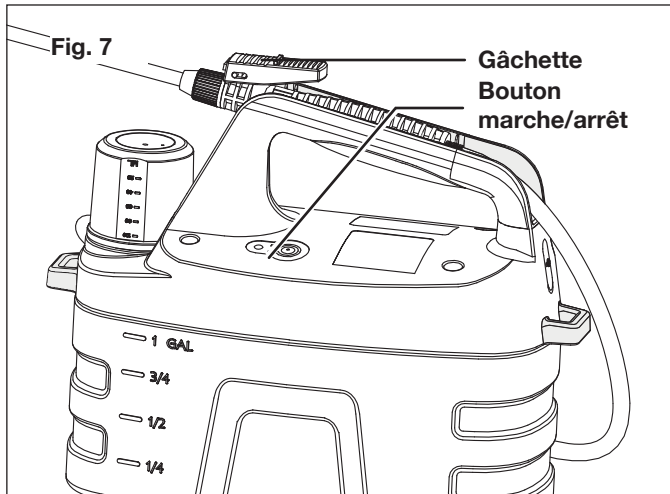


5. Une fois mesurée, versez soigneusement la solution dans le réservoir.
6. Rincez la tasse graduée à l'eau propre. Revissez-la sur le réservoir en vous assurant de bien la serrer.

**REMARQUE :** il est important de nettoyer à fond l'outil après chaque utilisation. Si du liquide reste dans un outil inutilisé pendant une longue période, des pièces mobiles et des connecteurs peuvent se gripper.

### Démarrage et arrêt

1. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt; celui-ci s'allumera alors pour indiquer que le pulvérisateur est en mode de veille. Pour démarrer le pulvérisateur, appuyez sur la gâchette du pistolet (Fig. 7).



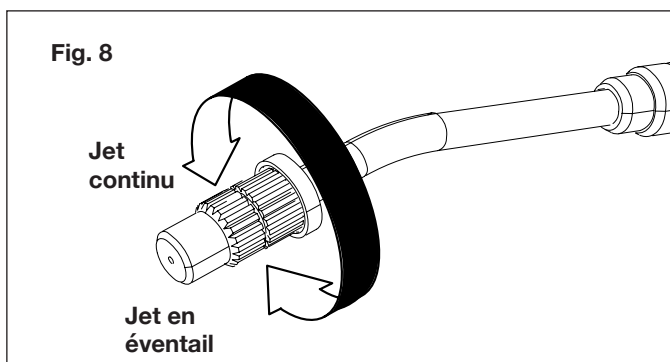
2. Pour arrêter le pulvérisateur, relâchez la gâchette. Pour arrêter l'outil, appuyez sur le bouton marche/arrêt (Fig. 7).
3. Le pulvérisateur s'éteindra automatiquement une fois qu'il est vide.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Avant d'insérer le bloc-piles dans le pulvérisateur, s'assurer que la gâchette n'est pas verrouillée.

## Réglage de la pulvérisation

Grâce à la buse réglable, la forme du jet de pulvérisation peut se régler pour passer d'un jet continu à un jet en éventail. Pour régler la forme du jet, suivez les instructions ci-dessous.

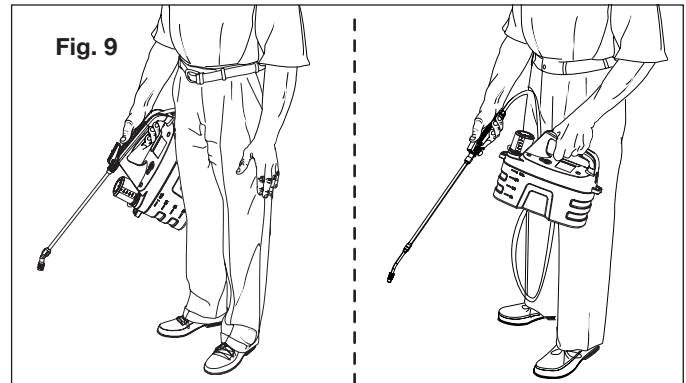
1. Éteignez l'outil.
2. Pour régler la forme du jet, tournez la buse réglable comme l'indique la Fig. 8.



3. Rallumez l'outil et poursuivez votre travail.

## Généralités concernant l'utilisation

1. Le pulvérisateur peut être utilisé avec le pistolet reposant dans la poignée et le porte-pistolet ou vous pouvez retirer et tenir le pistolet d'une main et le pulvérisateur de l'autre (Fig. 9).



2. Pointez directement la buse vers les plantes ou les objets à traiter par pulvérisation.

**REMARQUE :** pour empêcher la pulvérisation de vous éclabousser, veillez à vous tenir suffisamment éloigné de ce qui doit être traité par pulvérisation.

3. Pour démarrer l'outil, appuyez sur la gâchette.
4. Après utilisation, relâchez la gâchette et éteignez l'outil.
5. Nettoyez soigneusement vos mains et toutes les parties de la peau qui ont été exposées à la pulvérisation. Purgez et nettoyez le pulvérisateur sans cordon comme indiqué dans la section Entretien.

## Conseils d'utilisation

- Ne pointez jamais la buse dans votre direction ou celle d'autres personnes.
- Évitez de pulvériser lorsqu'il y a du vent. Des gouttelettes de pulvérisation peuvent se déposer accidentellement sur des plantes ou des objets qui ne doivent pas être traités.
- Ne pulvérisiez jamais en orientant la buse vers des personnes ou des animaux; pulvérisiez toujours dans le sens du vent.
- Surtout par temps chaud, pulvérisiez tôt le matin ou tard l'après-midi. La chaleur excessive peut faire évaporer les gouttelettes de pulvérisation avant qu'elles se déposent.
- Il ne faut ni fumer, ni manger, ni boire pendant l'utilisation du pulvérisateur.

## Entretien

**⚠ AVERTISSEMENT!** Pour les réparations, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation de tout autre type de pièces peut créer un danger ou endommager l'outil.

Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des matières plastiques sont susceptibles d'être endommagées par les différents types de solvants vendus dans le commerce. Utilisez un chiffon pour retirer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Ne pas laisser de liquides de frein, d'essence, d'huiles dégriffantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut se traduire par de graves dommages corporels.

## Vidange de la cuve

S'il y a la moindre trace de liquide dans le réservoir après la pulvérisation, le réservoir doit être purgé avant son nettoyage. Ne conservez pas de produits chimiques dans le réservoir.

1. Dévissez la tasse graduée et purgez soigneusement le réservoir.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Toujours entreposer et éliminer les produits chimiques de façon appropriée. L'eau de rinçage contaminée doit être éliminée conformément aux ordonnances et lois locales.

## Nettoyage du réservoir

1. Remplissez d'eau propre le réservoir à environ un tiers de sa capacité et secouez-le pour nettoyer toute la paroi intérieure du réservoir.

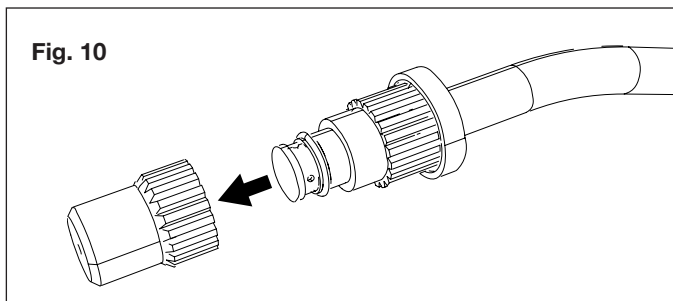
**REMARQUE :** n'utilisez jamais de produits chimiques inflammables ou d'agents de nettoyage abrasifs pour nettoyer le réservoir.

2. Videz le réservoir comme indiqué ci-dessus.
3. Nettoyez l'extérieur du réservoir à l'aide d'un chiffon sec et propre.

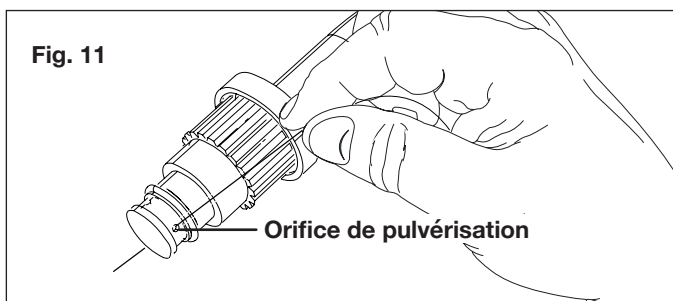
## Nettoyage de la buse

Pendant une utilisation prolongée, la buse peut se boucher. Pour nettoyer une buse bouchée, suivez les instructions ci-dessous.

1. Éteignez l'outil.
2. Dévissez et retirez la buse de la lance de pulvérisation (Fig. 10).



3. Pour éliminer le moindre débris, faites passer un petit fil à travers les orifices de pulvérisation (Fig. 11). Au besoin, rincez à l'eau propre les orifices de pulvérisation et la buse.



4. Essuyez la buse et les orifices de pulvérisation à l'aide d'un chiffon sec et propre et remplacez la buse.

## Remisage

1. Examinez minutieusement le pulvérisateur de produits chimiques sans cordon afin de vérifier qu'aucune pièce n'est usée, desserrée ou endommagée. Si vous devez faire réparer ou remplacer une pièce, communiquez avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.
2. Remisez le pulvérisateur de produits chimiques sans cordon à l'intérieur, dans un endroit sec, ventilé, sous clé et hors de portée des enfants, et ce pour empêcher l'outil d'être utilisé sans autorisation ou endommagé.

## Entretien, réparations et assistance technique

Si votre pulvérisateur de produits chimiques sans cordon Sun Joe® SJ-APS-1G nécessite une réparation ou un entretien, veuillez appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

## Numéros de modèle et de série

Lorsque vous communiquez avec l'entreprise pour commander des pièces ou prendre rendez-vous pour une intervention technique chez un revendeur agréé, vous devez fournir les numéros de modèle et de série qui se trouvent sur l'étiquette autocollante apposée sur le caisson de l'outil. Copiez ces numéros dans l'espace réservé ci-dessous.

Veuillez noter les numéros suivants sur le caisson ou la poignée de votre nouveau produit :

N° de modèle :

S J - A P S - 1 G

N° de série :



## LA PROMESSE DE SNOW JOE® + SUN JOE® À SES CLIENTS

Vous êtes notre client et Snow Joe, LLC (« Snow Joe ») **SE MET EN QUATRE** pour vous servir. Nous nous efforçons de vous rendre l'utilisation de nos produits aussi plaisante que possible. Malheureusement, il peut arriver qu'un produit Snow Joe®, Sun Joe® ou Aqua Joe (« Produit ») ne fonctionne pas ou se casse dans des conditions d'utilisation normales. Nous pensons qu'il est important que vous sachiez ce que vous pouvez attendre de nous. C'est pourquoi nous avons une garantie limitée (« Garantie ») pour nos Produits.

### NOTRE GARANTIE :

Snow Joe déclare et garantit que les Produits neufs, d'origine, électriques ou non électriques sont exempts de vices de matière ou de fabrication et, lorsqu'ils font l'objet d'une utilisation résidentielle et ménagère ordinaire, les garantit pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat au détail par l'acheteur primitif auprès de Snow Joe ou d'un des revendeurs agréés de Snow Joe, preuve d'achat à l'appui. Étant donné que Snow Joe ne peut pas contrôler la qualité de ses Produits vendus par des revendeurs non agréés, sauf stipulation contraire de la loi, la présente Garantie ne couvre pas les Produits achetés auprès de vendeurs non agréés. Si votre Produit ne fonctionne pas ou si une pièce spécifique couverte par les modalités de la présente Garantie fait l'objet d'un problème quelconque, Snow Joe choisira (1) de vous envoyer une pièce de rechange gratuite, (2) de remplacer le Produit par un produit neuf ou comparable, gratuitement, ou (3) de réparer le Produit. Génial, n'est-ce pas?

**La présente Garantie vous donne des droits judiciaires spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une province ou d'un territoire à l'autre.**

### ENREGISTREMENT DU PRODUIT :

Snow Joe vous recommande vivement d'enregistrer votre Produit. Vous pouvez l'enregistrer en ligne sur le site [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register), ou en imprimant et en envoyant par courrier une carte d'enregistrement offerte en ligne sur notre site Web, ou par téléphone en appelant notre Service à la clientèle au **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, ou encore en nous envoyant un courriel à l'adresse [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Le fait de ne pas enregistrer l'achat de votre Produit n'a aucune conséquence sur vos droits concernant la garantie. Toutefois, l'enregistrement de votre Produit permettra à Snow Joe de mieux répondre au moindre besoin que vous pourriez avoir en matière de service à la clientèle.

### QUI PEUT REVENDIQUER LA COUVERTURE DE LA GARANTIE?

La présente Garantie est étendue par Snow Joe à l'acheteur et propriétaire primitif du Produit.

### QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT?

La présente Garantie ne s'applique pas si le Produit a été utilisé commercialement, pour des travaux non résidentiels ou s'il fait l'objet d'une location. La présente Garantie ne s'applique pas non plus si le Produit a été acheté auprès d'un revendeur non agréé. La présente garantie ne couvre pas non plus les changements cosmétiques qui n'affectent pas le rendement. Les pièces d'usure comme les courroies, les tarières, les chaînes et les dents ne sont pas couvertes au titre de la présente Garantie et peuvent être achetées en ligne sur le site [snowjoe.com](http://snowjoe.com) ou en appelant le **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



**[sunjoe.com](http://sunjoe.com)**